

LA GUERRA DE CAMBOYA



DESILUSION EN EL PENTAGONO

(PAGINA 10)

Calle de Pedro Joaquín Soler

ARAGON

Expres

Fecha: 2-22-1970

DIARIO DE LA TARDE

EDUARDO FUEMBUENA COMIN
Dirección: Administración y Talleres
Tel. - Telef. 21 69 83 - Telex 580 54

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
LUNES, 4 DE MAYO DE 1970
Año I - Número 82
Precio del ejemplar: 3 PESETAS



REZAR ANTES DE MATAR

CAMBOYA.- Un grupo de soldados norteamericanos rezan antes de entrar en combate. El sacerdote tiene ropas de camuflaje y el grupo está protegido por una montaña de arena. La escena se desarrolla en una base de combate en el distrito camboyano de Mimot, cuatro millas en el interior del país. Los soldados se dirigieron después hacia una presunta base vietcong.

(Telefoto Ap-Europa Press).

AYER EN MONTEJURRA

MENOS ASISTENTES QUE EN AÑOS ANTERIORES

(PAGINA 4)



LA GRAN GALA DE LAS DEBUTANTES

El sábado por la noche se celebró la Gala de Debutantes, en medio de un gran éxito. El Palacio de la Lonja lucía maravilloso, adornado con tapices, flores y plantas. Las debutantes —a todas las vemos en la foto— Fueron Natacha Méndez, María Pilar Lapeña, María Teresa Asín, Ana María Urubia y María Antonia Esponera. En páginas seis y siete les ofrecemos amplia información (Foto García Luna)

Samaranch

dice:

"NO DIMITIRE"



Pág. 3

o, 79-8

CONTRASTE DE PARECERES

edro Pablo PADIL

ICEN.

chismes que no han...
a. Bueno. Aquí me...
snuda, la verdad va...
e se pintan ojeras...
la a la puerta de tu...
n pocos. Yo no ten...
De tí depende.
. Las alondras se an...
mejor dicho, la ota...
tó al otro:

niños. Y no te ent

de cada palabra...
brero. Algo será...
de un buho? Es...
nte te jura. Yo me...
uge, apuesta. Lot...
de silencio. Empie...
es que él no comu...
las pizarras.

úm. 57, Segun...
teatro Principal),...
de la tarde, se ad...
invitaciones para...
advirtiéndole que...
expresado día 7, y...
momento en que se...
de invitaciones pre...
El acto consistió...
presentaciones de...
participantes, des...
pasarela dispuest...
seguido un Jurado...
destacadas personal...
nacional, proceder...
designación de la "M...
1970".
A continuación...
souper de fiambres...
seguidamente, se ab...
será amenizado...
orquestinas. El...
invitaciones será...
Asimismo y con...
del Palacio de La...
once y media de...
puestas a la vent...
número de "invitac...
precio de 200 pesetas...
En el interior...
montado un servid...
advirtiéndole que...
ineludible, para la...
ambas clases de...
anteriormente exist...
Mayo 1970

ISMAEL CA...
EL CLUB ME...

Hoy a las siete...
tarde, se celebra...
ciones a cargo de...

MAÑANA, CONCIERTO...
L. DUO: FORTÉ-ALBA...

En la colaboración...
Dante Alighieri...
mañana, un concier...
rgo de Roberto Per...
piano por Adriano...
e interpretarán un...
ras de: Arcángelo...
catelli, Francesco...
eto Nardini y Giuseppe...

ARAGON/...
REDACCION...
ADMINISTR...
Tel. 216930

LUNES 4 DE MAYO DE 1970



Forges, en "INFORMACIONES"

LA ORGANIZACION POLITICA DE LOS PUEBLOS

La reforma de los Municipios no puede hacerse desde el punto de vista económico. Ha de hacerse desde el punto de vista social. Y la realidad que la actual reestructuración de la sociedad es injusta y atrasada. Por ello es también antieconómica.

Una sociedad civilizada supone una serie de valores que corresponden a todos los hombres que la forman. Por muy alejado que esté el pueblo en las montañas o perdido en la estepa castañera, es un pueblo que, por el bien de España, puede hipotecar su libertad de autogobierno a cambio de unas ayudas estatales, ni quedar desahogado sin la mínima y fecunda organización que es el Ayuntamiento.

Los Municipios han de desaparecer, no puede ser ni por ley ni por decreto. Desaparecerán ante una realidad sociológica y económica los esperanzadora realidad que les abra nuevos horizontes y les solucione nuevas necesidades.

No puede obligarse a morir a los Municipios. Decida el pueblo. Nuestros pueblos, hechos siglos, tienen las raíces injertadas en el ser nacional. Arrancarlos o enterrarlos en vida es un crimen.

Tratar de arreglar los problemas sin haber arreglado antes las injustas estructuras agrarias, es inútil. Porque por muchos préstamos que se dé a los Ayuntamientos rurales no se habrá hecho nada. Los Municipios necesitan servicios, por pobres que sean sus Ayuntamientos, y es de justicia dárselos. Los Municipios han de ser libres, por pobres o ricos que sean sus Ayuntamientos. La centralización es absurda, injusta y hasta antieconómica.

La economía y la descentralización no tienen nada que ver con la riqueza municipal. Tiene que ver con la realidad política, con la justicia y con la libertad.—(J. C. CLEMENTE, en "Diario de Barcelona").

INSTITUCIONALIZAR LA DISIDENCIA

La entrevista de Scheel con Tierno Galván, Ruiz - Jiménez, Satrustegui y Areilza ha provocado en las últimas fechas una vasta polémica. Polémica en la que se han barajado conceptos y expresiones que en algunos casos han podido parecer apreciablemente desenfocados. Las citas al patriotismo, a la limpieza de la "ropa sucia" en la intimidad de la vivienda nacional, incluso las alusiones de alguno respecto a un atisbo de "traición", semejan algo fuera de lugar.

Dejando a un lado las circunstancias estrictas de este asunto, el mismo ha servido para plantear una vez más la cuestión de la oposición. La cuestión del papel a desarrollar en nuestro presente y futuro políticos por las personas y los grupos que, en la lógica e inevitable diversidad de opiniones sobre el hecho público, constituye, no tanto una alternativa o una posibilidad de recambio político, si sobre todo la necesaria garantía de una acción fiscalizadora, estimulante y a la postre colaboradora de la acción de gobierno.

Resultaría perogrullesco intentar argumentar la necesidad que tiene el país, su actualidad política, de contar con una oposición dispuesta a inscribirse y aceptar las mínimas reglas del juego de la convivencia y la participación política. Esto es algo que no admite discusión. No resulta, por contra, obvio preguntarse por las reales posibilidades que se abren a esa necesaria oposición —disidencia, si queremos caer otra vez más en eufemismos semánticos— de realizar su tarea, encontrar sus vías de actuación y lograr los cauces adecuados para hallar el eco que los ciudadanos están dispuestos a otorgar a una tarea "disidente".

Se trata, como ha expresado certeramente el profesor Fueyo, de "institucionalizar la disidencia".

G.V., en "EL NOTICERO UNIVERSAL"



Política y participación

Las estadísticas, que se prodigan con tanta facilidad en esta sociedad de masas en la que vivimos, cuando aplican su técnica a temas como el del interés del pueblo por la política, dan unos resultados francamente lamentables. Si prescindimos de ellas, no se oculta a cualquier observador mínimamente perspicaz que al hombre de la calle le interesan otros temas más inmediatos y personales: la letra del televisor, el último plazo del frigorífico, o el aumento del sueldo que le viene prometiendo el jefe desde hace tanto tiempo.

No sé quién apuntaba, que uno de los instrumentos que más han contribuido a la sucesiva despolitización del pueblo, y a su paso a las filas conservadoras, ha sido el de las ventas a plazos. En una sociedad donde —en una gran mayoría de los casos— para "consumir" se precisa hacer uso de las letras de cambio, dado el escaso poder adquisitivo "al contado" de tanta gente, los plazos de pago se convierten en una auténtica obsesión que impide la consideración de otros temas más alejados de la problemática familiar: ese plazo y el protesto subsiguiente se convierten en auténtica espada de Damocles suspendida sobre muchas cabezas de familia.

Por otra parte —dejando a un lado esta incidencia de las ventas a plazos, importante pero no decisiva— es difícil un interés efectivo en la política cuando solo cabe una postura de mero espectador; no es extraño que ese hombre de la calle —incluso en casos de formación universitaria— justifique su desinterés: ¿Para qué atender si yo aquí no pinto nada?

Si de verdad se busca la participación del pueblo en las tareas públicas, hay que rechazar cualquier asomo del postulado del despotismo: "todo para el pueblo, pero sin el pueblo". Parece más conveniente sustituirlo por otro que precise una participación no meramente pasiva y de aplauso, sino activa.

Parece haberse olvidado el precepto de la Ley Orgánica que dispone la democratización de la vida local. En concreto, el art. 46, II dispone: "Las Corporaciones municipales y provinciales, órganos de representación y gestión del Municipio y la Provincia, respectivamente, serán elegidas por sufragio articulado a través de los cauces representativos que señala el art. 10 del Fuero de los Españoles". Si se ajustase nuestra legislación local a lo que aquí se dispone, es seguro que la vida pública local tomaría matices muy distintos: la elección democrática de los Alcaldes y Presidentes de las Diputaciones daría viveza y animación al lánguido y despreocupado vegetal de los españoles en relación con los hombres que los rigen. No estamos afirmando con esto que aquellos sean incompetentes, muy al contrario, hemos de reconocer y agradecer tantos casos de eficaz gestión, en nuestra ciudad y fuera de ella. Lo que también habrá de admitirse, es que con el actual estado de cosas al ciudadano medio le traen sin cuidado estos problemas, y una despolitización tan completa no es sólo inconveniente, sino peligrosa.

No se puede pretender un interés por la política nacional, si no comienza por manifestarse a nivel local: no hay que olvidar que fue en las "polis", las ciudades griegas, donde surgió el concepto de "política". Junto a esto, un adecuado sistema fiscal que diese la autonomía económica necesaria para que los municipios desarrollen en forma desahogada sus competencias, sería del todo deseable.

José Luis Martos

No espere a mañana para leer las noticias de hoy
Suscríbese a ARAGON/express

madrid hoy

● SAMARANCH NO DIMITIRA

EL VIERNES HUBO MAS DE CIENTO DETENIDOS

MADRID, 4 (Crónica de la actualidad madrileña por Justino Sinova, exclusiva para "ARAGON/express"). — "No hay nada de eso, es un bulo. Desmíentalo, por favor, que se lo agradeceré". En estos términos se ha manifestado la secretaria del señor Samaranch, Delegado Nacional de Deportes; Samaranch no estaba en ese momento en su despacho porque había acudido al Palacio de la Zarzuela a visitar al Príncipe don Juan Carlos; cuando regresó su reacción fue la misma. Es más: en esta semana entrante se marcha a Amsterdam, para asistir a una reunión del Comité Olímpico.

Esta es la réplica a los rumores que venían circulando y que salieron de las Cortes, esas Cortes que además de legislar se muestran muy nerviosillas en sus pasillos. Lo mismo que desde ellos se lanza la sustitución de Samaranch por Miguel Primo de Rivera, se hacen divulgar otros rumores que en cuestión de minutos han dado la vuelta a Madrid.

Decimos que hay algún nerviosismo en este edificio de las Cortes porque hasta ahora, por ejemplo, no se había dado que circulara en el un anónimo con el membrete de "Cortes Españolas-Procurador en Cortes" y que trata de enredar la cuestión del artículo de Ginés de Buitrago. El diario madrileño "Ya" dice en un editorial que el Gobierno debe tener un contrapeso en las asociaciones y en las Cortes. En estas últimas puede asegurarse que lo ha encontrado ya.

LOS GOBIERNOS DE CONCENTRACION

En este mismo editorial, que defiende la necesidad de asociaciones, se dice: "Estos contrapesos, necesarios siempre, lo eran menos con gobiernos de concentración de tendencias, como los que se han venido formando durante más de un cuarto de siglo; al desaparecer esta característica, los contrapesos son imprescindibles y están donde hemos dicho: en las Cortes y en las Asociaciones".

Creemos que es interesante el editorial porque nos recuerda efectivamente que los Gobiernos Españoles desde nuestra guerra estuvieron formados

no solo por falangistas, sino también por carlistas, por técnicos —uno militares y otros civiles— y por hombres de la extinguida Ceda o de la inspiración del fallecido don Angel Herrera, más algún monárquico alfonsino. ¿Qué diferencia hay con el anterior Gobierno? Pues que los técnicos militares y civiles —a estos últimos se les conoce ahora como tecnócratas— son quizás más numerosos que los falangistas siguen (García Ramal, Allende, Fernández Miranda, Mortes...) que los monárquicos alfonsinos han sido sustituidos por los monárquicos de don Juan Carlos, como Fernández de la Mora, que los tradicionalistas, como Oriol, han disminuido que permanecen aquellos que tuvieron una inspiración de don Angel Herrera, como Federico Silva —Ministro hasta hace solo unos días— Garicano Goñi, Alfredo Sánchez Bella y Monreal.

¿Es que la vieja inspiración de don Angel Herrera es monopolio del autor del editorial de "Ya"? ¿O que como falangistas solo deben ser considerados quienes ya no son ministros? Si es así de acuerdo con el editorial.

Pero, en fin, pasemos a otro tema.

LOS DETENIDOS EL VIERNES

Si les dijéramos que el viernes fue un día de manifestaciones, les mentiríamos porque no llegó a haber manifestaciones. Si les dijéramos que había sido una jornada absolutamente tranquila, también mentiríamos. Hubo ese tira y afloja en dos o tres puntos de Madrid por hacer manifestaciones, con intervención de la fuerza pública. De cifras voy a dejarlo en unos centenares en cuanto a los que intervinieron, ello, en una villa con más de tres millones de habitantes, podemos decir que es muy poco. Pero lo hubo. En cuanto a detenidos, nuestras informaciones es que a medianoche había unos 125. Esta cifra habrá disminuido después, porque según van prestando declaración se les va poniendo en libertad, en cuanto se comprueba que su participación en los jaleos no tuvo importancia o que no son reincidentes. Ya a partir del sábado tranquilidad absoluta. De verdad.

DIA DE LA MADRE



MADRID.— En el auditorium del Ministerio de Información y Turismo se celebró un acto de homenaje a la madre española, dentro del programa de las Fiestas de la Juventud. En el intermedio, una chica de la Sección Femenina ataviada con traje regional, entrega un ramo de flores a doña Carmen Polo de Franco, que presidió el festival. (Foto Europa Press).

Del 20 al 23, CAETANO VISITARA ESPAÑA

MADRID, 4 (Cifra).— El Presidente del Consejo de Portugal, profesor doctor don Marcelo Caetano, visitará España del veinte al veintitrés del actual mes, anuncio facilitado hoy por la oficina de Información Diplomática de Asuntos Exteriores.

Realiza el viaje respondiendo a una invitación que le hizo el Jefe del Estado Español, Generalísimo Franco.

Añade el comunicado que el presidente del Consejo de Portugal, vendrá a España acompañado por los titulares de Negocios Extranjeros y Hacienda y Economía, y el Estado de Información y Turismo.

Hoy sale para Marruecos el Ministro español de Asuntos Exteriores

MADRID, 4. (Europa Press). El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio Lopez Bravo, saldrá esta tarde en avión de la compañía "Air Maroc" con dirección a Rabat, oficialmente invitado por su colega marroquí. Regresará el miércoles por la mañana.

Durante su estancia en Marruecos tiene previstas una entrevista con el rey Hassan II y entrevistas con el ministro de Negocios Extranjeros, el señor Butaleb, y otros miembros del gobierno marroquí. El Jefe del Gabinete real igualmente procederá a la inauguración de una nueva residencia de la embajada de España en Rabat, donde reside el monarca marroquí.

Se recuerda que hace meses estuvo en España en visita oficial Hassan II, y, posteriormente, el ministro marroquí de Asuntos Exteriores.

Miles de personas en Montejurra

LA AFLUENCIA FUE MENOS NUMEROSA QUE EN AÑOS ANTERIORES

PAMPLONA, 4 (Europa Press). Millares de personas se congregaron en Montejurra para subir a la cima del monte de la tradición con el fin de rezar por los carlistas muertos en campaña. La afluencia fue menor que en años anteriores.

Sobre las once de la mañana tuvo lugar un acto político en el que estaban presentes los miembros de la Junta Suprema del Carlismo, así como jefes regionales y locales de la Comunión Tradicionalista.

Apenas comenzado el acto en la explanada de Irache se presentó la infanta doña María Cecilia de Borbón Parma, hija de don Javier y hermana de don Carlos Hugo.

Comenzó el acto con la lectura de un llamamiento de la juventud carlista a los jóvenes españoles. En el llamamiento se hacía incipiente en la necesidad de construir un pueblo libre hacia la justicia en sus aspectos fundamentales; el sindical el político y el educativo.

Seguidamente una de las autoridades del Carlismo glosó el tema de la libertad política. "Somos nosotros —dijo— un partido político y no una cofradía religiosa. Como el Carlismo es un grupo político y sus fines son políticos es lógico que pida libertad política para el mismo y para todos los demás".

A continuación el secretario general de la Comunión Tradicionalista, leyó un mensaje de don Javier de Borbón Parma, expulsado de España el año pasado.

Seguidamente doña María Cecilia, hija del anterior, dirigió la palabra a los congregados.

Finalizado el acto los congregados iniciaron un peregrinaje a la Cruz, al que acompañó la infanta doña María Cecilia, que encabezó una campaña de Irache al monte por motivos de salud.

Sobre las doce de la mañana comenzó el Via Crucis en la cima de Montejurra. Una vez acabado, se ofició un misa en la que los miembros de la Junta Suprema del Carlismo y otros jefes regionales y locales de la Comunión Tradicionalista habían presidido el acto. Acabada la misa dio comienzo el descenso del monte.

A las cinco una gran multitud de manifestantes se congregó en la plaza de los Fueros de Irache, lanzando algunos gritos.

Encabezaban la manifestación los miembros de la Junta Suprema del Carlismo. Este Congreso de Irache, que se celebró el día 2 de mayo, con el fin de celebrar el centenario de la fundación de la Comunión Tradicionalista, se disolvió pacíficamente.

SANCIONADO EL CONTRABANDO

MADRID, 4 (Cifra).— El Ministerio de Hacienda ha sancionado a una empresa por importación de coches por un valor de 1.500 millones de pesetas. El responsable de la empresa, Howard Charles, ha declarado responsable de la infracción de contrabando de coches de mayor cuantía, por el Ministerio de Contrabando de España. La resolución que publica el Boletín Oficial del Estado, declara culpable a la empresa "Hertz de España S.A." por haber tomado para su explotación hechos sancionables.



EMOCIONANVIOS

EXITO DE LA GRANDE

El sábado por la noche se celebró la esperada Gala de inauguración fue con toda la brillantez que era de suponer. El Palacio de la Audiencia una preciosa maravilla adornado con tapices, flores y plantas bajo el cielo. Otras cerámicas de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento y su sede en el Palacio de Parques y Jardines.

Presidían las mesas, primorosamente arregladas y decoradas con flores y atracciones, y formada por el teniente general Rute Villanova, el Gobernador de Teruel, señor González de la Audiencia, sr. Hijas Palacios; Fiscal Jefe de la Audiencia y "Mocedad" de la Audiencia, señor Ballesteros; Presidente de la Diputación, señor Barrio; Jefe de la Audiencia, señor Horno Liria; Rector de la Universidad, señor Peláez, y Presidente de la Asociación de la Lucha contra el Cáncer, doctor Cuenca, acompañados de sus respectivas esposas, y la presidenta de la Junta de Damas, doña María Pilar Lacambra de Royo.

A las nueve de la noche, más bien las nueve y media, entró en el palacio las señoritas debutantes, preciosas con sus vestidos blancos, emocionadas y nerviosas. En la calle había gran animación por ver a Natacha Méndez, María Pilar Lapeña, María Teresa, en recuerdo de Isabel Ortubia y María Antonia Esponera, que llegaron escoltados por la Guardia Municipal con uniforme de gala.

Una vez en el interior del palacio, las debutantes desfilaban al ritmo de los acordes de un minueto de Mozart, mientras las iba nombrando la señora de José Cabrera. Los carnets de baile los entregó la esposa del Jefe de la Audiencia, civil, y la señora de Rute Villanova les hizo un bonito regalo consistente en un broche de oro con el nombre de cada una.

José Juan Chicón hizo un precioso elogio de las debutantes y ellas iniciaron el baile con sus respectivos padres a los acordes de "Primavera".





Escribe:
 María Luisa Horno

Fotos:
 García Luna

ACIONARIOSAS

LA GRANDE DEBUTANTES

La esperada Gala de continuación fue servida la cena espléndidamente servida. En cada plato había una preciosa cerámica de Muel, como obsequio a los invitados. Otras cerámicas de mayor tamaño adornaban puntos estratégicos del Palacio de la Lonja.

Después de la cena comenzaron las atracciones, las brillantes y coloridas, y empezó a llegar el grueso de la gente joven, con Villanova, el Gobernador de Zaragoza verdadera expectación por ver actuar a la Chunga, a las espectivas esposas, y a los señores de la familia.

Las nueve y media de la noche se actuaron de maravilla, como es normal en estas ocasiones. El señor Barrio casi me atrevería a asegurar que el éxito de la noche lo tuvo la Chunga con su duende y su gracia se metió al público en el bolsillo. La Chunga, a todos consideramos casi paisana, y desde luego no salimos de su gracia. Bailó estupendamente, con verdadero sentimiento, y los que le acompañan son auténticos maestros. Fue divertidísimo el espectáculo de la Chunga y sus acompañantes.

Después de finalizar las actuaciones, el señor de Royo Sinués entregó a los actuantes una placa de plata en recuerdo de la gala, a la que tan desinteresadamente han dedicado ellos sin excepción; y Elvira Horno, reina de las fiestas, les entregó preciosos ramos de flores.

Después de este instante, al son de la animada música de Corita y su grupo, la gente empezó a bailar, y así se prolongó la fiesta hasta altas horas de la madrugada, como se dice en estos casos, pero sin que nadie se fuera a casa.

Un solo instante de este éxito que puede y debe apuntarse la Junta de Damas de la Asociación de Damas de Zaragoza contra el Cáncer. Y un éxito que verdaderamente se merecen, gracias a su estupenda organización, y a su entrega en pro de esta benéfica causa.





ME cuentan —tuve la suerte de no ir el domingo al fútbol, y por tanto me lo tengo que creer— que ayer en el Campo Municipal de La Romareda sucedió un insólito caso de rechifla al respetable, por parte de ciertos jugadores, quienes al lograr el raquítico gol de la victoria de su equipo, se reunieron en el centro del terreno para responder al abucheo del público dedicándose desde allí una ovación de mofa que, aunque me la cuentan, no me la acabo de creer.

¿Pero cómo es posible, que unos profesionales, aunque estos estén encuadrados dentro de un espectáculo tan poco serio como el fútbol, puedan cometer semejante desfachatez? ¿Es que en los estamentos futbolísticos no existe nadie que vele por el respeto al respetable? En el tranvía se lo acabo de oír a un pobrecito "hincha".

—Si el Zaragoza tuviera un Santiago Bernabéu, esos tres futbolistas no iban a durar en nuestro club ni un minuto más.

La decepción de este sufrido aficionado me sugiere muchas cosas. ¿Pero y por qué le ha de ser necesario al Zaragoza tener a Bernabéu para cortar por lo sano con las ínfulas de estos asalariados del balón, de educación tan parca? Cualquier presidente de Tercera reaccionaría ante un hecho así llamando la atención a "sus muchachos" y tomando las pertinentes medidas disciplinarias para que el caso no volviera a suceder.

Dicen que si los tres aludidos futbolistas están, por diversas circunstancias, ya con un pie fuera del fútbol de Zaragoza, Pero esto, si es así, no les autoriza a mofarse de la afición que todo se les dió, por esta o aquélla tarde afortunada.

No, no. No nos puede servir eso de que el Zaragoza no tenga a Bernabéu para que estos futbolistas se permitan hacer la mofa de la afición a la que debieran deberse. Ya no juegan. Ahora aplauden. Pero por aplaudirnos no les vamos a pagar. Vamos, por lo menos así lo entiendo yo. Y usted, ¿cómo ve este asunto? Le acabo de preguntar a un señor que presume de no haber ido nunca al fútbol. Y él me ha contestado así.

—Pues lo veo con naturalidad. Los futbolistas no tienen la culpa de ser así. Ni tan siquiera la tienen los presidentes de los clubs.

A los futbolistas los han hecho ustedes como son. Creo por tanto que no les queda otro remedio que aguantar mecha.

BRUNET

D. Luis Ruiz-Capillas, nuevo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes

Aunque la noticia ya circulaba por nuestra ciudad a título de rumor, sobre todo durante la semana precedente, por fin se ha confirmado el nombramiento de D. Luis Ruiz-Capillas Gutiérrez como Delegado Provincial de Educación Física y Deportes. Deportista cien por cien, puesto que ha practicado el Atletismo en diferentes especialidades. Licenciado en Ciencias Químicas, Diplomado en la Escuela de Ingenieros de Fundición de París, Director Técnico de "Fundiciones

Especiales Zaragoza, S.A. y caballero donde puede haberlos, D. Luis Ruiz-Capillas Gutiérrez, digno sustituto en el cargo de D. Mariano Liria Borderas, esperamos pueda desarrollar su cometido con absoluta garantía y singular capacidad. Por diferentes razones, fácilmente comprensibles, nos ofrecemos incondicionalmente al nuevo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, en nuestro lógico deseo de serle de alguna utilidad dentro de nuestra modestia.

ENRIQUE

Ayer, homenaje a la Orquesta de Cámara de Cámara

Ayer, a las once de la mañana y en el Teatro Principal, tuvo lugar el concierto homenaje a la Orquesta de Cámara de Juventudes Musicales de Zaragoza.

La ocasión era la mejor para rendirles este tributo de admiración. Se cumplía el primer aniversario de su fundación. Un año transcurrido, fecundo en triunfales actuaciones, siendo la de ayer un triunfo más que añadir.

El programa, compuesto por obras de Sanmartini, Boyce, Dall. Abaco. Martini y Britten fue modelo de ajuste, empaque y técnica. La sinfonía de Sanmartini fue delicadamente interpretada y matizada. La elegancia y agilidad musical de Boyce, muy logradas. Dall Abaco cerraba la primera parte. Música esta más solemne, rica en tonalidades, en las que la Orquesta lució sus posibilidades técnicas y depurado estilo.

La segunda parte estaba compuesta por la Sinfonía a Cuatro de Martini, Obra bella, la orquesta supo darle todo su estilo y línea melódica.

Cerraba el programa Britten. Este interesante compositor contemporáneo inglés, con su Simple Symphony. Obra compuesta con apuntes musicales creados por su autor a la edad de catorce años y arreglados después, con maravillosa técnica orquestal. Nos encantó por su frescura y belleza. La Orquesta estuvo magnífica captando esa agilidad, típicamente inglesa, y terminando con una Sentimental Saraband y Finale que fueron una verdadera creación. Felicitamos a Juventudes Musicales y a su Orquesta de Cámara por este gran triunfo. El público en pie, aplaudiendo, fue el mejor testimonio de este éxito.

DEL CACHO

CRUZ DE MAYO EN ZARAGOZA



La tradición de Andalucía con sus cruces de Mayo no podía faltar en Zaragoza donde el Sur de España siempre está presente. Estupenda embajada del ceceante acento que supone tener un amigo de Andalucía entre nosotros.

Allí, en la foto de G. Luna, está la incomparable Cruz levantada, junto al fervor de sus paisanos, por don Jerónimo Maestre, auténtico maestro en este especialísimo arte de Cruz de Mayo en cualquier rincón de España, después de haberlo levantado en su Córdoba natal, junto al fulgor de los plateros de cobre, junto al papel rizado de los farolitos encendidos de colores y tras su fondo imprescindible del mantón bordado que por ser tan de verdad, huelen a rosas y a claveles reventando.

La Casa de Andalucía en Zaragoza levantó su Cruz de Mayo en fiesta reunió, y aun unió un poco más si cabe, a tanto andaluz como nuestra ciudad acoge bajo su cielo, también en un momento de ocularlo? — un poco copiado del techo de las ciudades y de aquélla incomparable tierra, que un día se trajera para acá ese sangre y aragonés de corazón apellidado Gómez Morales, como él dice "guste de mí, mandar".

JOAQUIN ARANDA en la SALA "GAMBRINUS"

El sábado último el redactor de "Heraldo de Aragón" y crítico cinematográfico de dicho periódico, don Joaquín Aranda, nos llevó hasta la tertulia literaria del Salón "Gambrinus" donde dijo su anunciada "conferencia" sobre el tema "Tres poetisas universales: Emily Dickinson, Nelly Sachs y Ana Ajmatova".

Don Luis Horno Liria hizo la afectuosa presentación, hablándonos de la competencia de Joaquín Aranda dentro de su labor crítica, siempre honrada y antes eminentemente literaria. "Dogmatismo" —dijo— derivado de su juventud. Ahora tiene los años justos y lo hace muy bien. A veces leerle me produce cierta envidia, envidia, como ahora, de que él pueda hablarles de estas tres poetisas".

A estas palabras contestó Joaquín Aranda diciendo que don Luis Horno había sido, en todos los sentidos, su maestro, y que en cierta ocasión estuvo a punto de suspenderle en Derecho Canónico, pero que tuvo la gran suerte de que el suspendido fuera el alumno a quien le tocó examinarse a continuación.

Me apresuraré a decir que, a quienes de la Dickinson, la Sachs y la Ajmatova, conocemos poco y nada, nos obsequió Joaquín Aranda con tres primorosos retratos de estas tres mujeres, tan humanamente diseñados que su palabra nos va a empujar a la búsqueda de los libros de sus poemas.

Seguramente que ese avieso lector que, al tener la bondad de leernos, suele estar en todo, se habrá sorprendido un tanto al hallar más arriba, entrecomillada, la palabra conferencia. Para uno está bien clara la razón: Ni aquello fue una conferencia ni Joaquín Aranda estuvo en plan conferenciante, siendo este el más justo elogio que le pueden hacer.

Comenzó señalando la escasez de grandes poetisas, pero convino pronto en que siempre han existido. Emily Dickinson, la soltera arrugadita, vivió y murió en un pueblo de Nueva Inglaterra, y sólo después de su muerte se publicaron sus poemas. En ellos habla de un mundo muy sabrosamente personal, situado entre este mundo terrestre y el más allá. El tema de la muerte domina todos los demás en su poesía, pero es la muerte aceptada sin temor, casi con una especie de curiosidad intelectual.

La obra de Ana Ajmatova se inicia con unos libros muy femeninos, para desembocar en la reflexión plenamente histórica. Su obra cumbre "Requiem" es el más poderoso canto de dolor, tal vez, de la literatura contemporánea. Su tema: los años oscuros de la era estaliniana.

Nelly Sachs, Premio Nobel de Literatura 1966, judía de raza, tuvo que huir de Suecia en 1949 y salvó su vida gracias a Selma Lagerlof y a la Familia Real sueca. Sus poemas, aun imbuídos por el dolor y la tragedia del pueblo judío están cuajados de un noble afán de olvido y de superación de la angustia.

"Cuando la concesión de su Nobel me sorprendió su nombre y lo mío me costó hallar sus poemas". Dijo Joaquín Aranda. A lo que don Luis Horno añadió desenfadadamente: "Bueno, eso nos pasó a casi todos".



La tertulia literaria del salón "Gambrinus", ofrecida por la Caja de Ahorros de Zaragoza, fue un momento muy interesante. Fueron muy sinceras las felicitaciones que se le dirigieron al protagonista recibiendo un estupendo regalo, que incluía tres retratos de las tres poetisas obsequió Joaquín Aranda.

LUNES, 4 DE MAYO DE 1966

CALATAYUD

AGRICULTURA, MUY PERJUDICADA

AYUD, 4. (De nuestro corresponsal). Cada Año, con motivo de la festividad del Señor San Fernando, Patrón de Aragón, la Asociación "Fernando el Magno", organiza un acto para proceder a la entrega de los Premios San Fernando a los Zaragozanos o Aragoneses que, por algún motivo, han sido distinguidos por su conducta o por alguna faceta de su vida. Este año se han distinguido en el transcurso del año. Entre los premiados figuran algunas personalidades que han sido a un bilbilitano que ha recaído tan preciado premio. Se trata del eminente Don José Galindo Antón, presidente del Centro de Bilbilitanos que por su dedicación, entusiasmo y vitalidad en pro de la cultura de su comarca ha merecido con tan preciado

gran hombre que pone todo su saber, particular y oficialmente, en favor de todo lo que redunde en beneficio de nuestra querida Ciudad. A las muchas felicitaciones que ha recibido por tan valiosa distinción, unimos de todo corazón, la nuestra.

LOS FUERTES CAMBIOS CLIMATOLOGICOS HAN HECHO VERDADEROS PERJUICIOS EN LA AGRICULTURA.

En principio, cuando llegaron las primeras heladas, ya dimos cuenta en estas mismas columnas, que los almendros y albaricoques habían sufrido grandes daños y que la recogida de dicho fruto iba a ser casi nula o muy reducida. Según se dice "Las desgracias nunca vienen solas" y así, que durante el mes de abril hemos atravesado muy variados cambios atmosféricos, hemos llegado a su última semana, concretamente a el martes día 28, cuando una gran helada acabó con las ilusionadas esperanzas de los agricultores de nuestra zona y de la comarca. Han sido tan grandes los daños causados, que la cosecha de ciruela y de pera puede considerarse casi totalmente perdida. En cuanto a la manzana, también le ha afectado mucho, por consiguiente, este fruto, se verá muy merchado y su cosecha

se dejará sentir muy sensiblemente. Incluso, estas heladas, también ha afectado a las patatas. Es decir, que aquellas que ya habían empezado a brotar, sus matas han quedado muy dañadas por lo que se considera que no fructificarán, sin embargo, aquellas otras que su simiente todavía no ha salido a flor de Tierra, es posible que aún puedan salvarse porque, aparentemente, cuando escribimos estas líneas, parece que el tiempo tiende ya a mejorar.

Todo ello nos hace pensar que el fruto que pueda recogerse será escaso y con ello, vemos, que los precios a que se vendan serán poco asequibles a la clase trabajadora.

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Puesto que la llegada a nuestra ciudad de esta gran ronda ciclista está prevista para el día de hoy, lunes día 4, a las cinco y media de la tarde, las distintas comisiones que componen el Comité Local, tuvieron su última reunión el pasado miércoles día 29. En ella se puso de manifiesto el gran interés y entusiasmo de todos sus componentes para que ninguna de las misiones encomendadas quedaran sin cumplir. Así pues, podemos decir que todo está a punto para recibir como se merecen a estos grandes quijotes de la carretera. Las tribunas de llegada ya han empezado a montarse. Todos los demás servicios están previstos, tales como los aparcamientos de la carabana publicitaria, de los seguidores, tribunas de controles micrófonos para la prensa oficial, oficina de información permanente etc.etc. Aprovechando esta ocasión nos permitimos recordar a nuestros lectores y público en general que, como ya dijimos, en toda la gran avenida de la meta de llegada, se colocarán sillas.

AYUD

CARIÑENA

HIGIENIZACION DE LAS FRUTAS Y Y VERDURAS

CARIÑENA, 4 (De nuestro corresponsal).— Hoy tiene realidad otra de las mejoras que nuestro querido pueblo necesitaba, por varios aspectos: La higiene en frutas y verduras por ejemplo, ya que a partir del sábado no se hace su venta en la Plaza de España al aire libre. Por otro lado la intemperie de los vendedores, que en la actualidad tienen con la apertura del Mercado Municipal, sus flamantes puestos.

El citado Mercado Municipal, consta de bajos, Primera Planta y Segunda Planta, distribuidos en la siguiente forma:

Bajos: Destinados para almacén y cámaras.

Primera Planta: 8 puestos y servicios

Segunda Planta: 11 puestos.

Consideramos que ha sido otro nuevo éxito de nuestro Alcalde y concejales, que vemos con agrado que no desmayan y desde estas líneas les animamos con el fin de que sigan la línea que tienen marcada. Reciban pues nuestra felicitación.

PRIMERA COMUNION

Los niños José María, María Pilar y María Blanca Briñán Andrés, han tomado por primera vez el Pan de los Angeles en Zaragoza.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena sus padres José Briñán Sanz y Mary Andrés de Briñán.

REX

MAÑANA, ESTRENO



ARTHUR HILL - ALAN DOBIE - FRANCISCA TU - ORI LEVY - ZENIA MERTON - CONRAD YAMA... De una novela de JAMES H. HOGAN... Panavision - Color De Luxe

Rusia e Inglaterra estaban pendientes de cada uno de sus pasos, de sus palabras, para mantenerlo vivo hasta que terminase su misión, O HACERLE DESAPARECER

50 principales intérpretes en el más sensacional reparto del cine español, conducido por un taxista llamado JUANJO MENENDEZ



SONIA BRUNO ROBERTO CAMARDIEL PILAR CANSINO PETER DAMON EDUARDO FAJARDO MARISOL ALFREDO MAYO JUANJO MENENDEZ JAIME DE MORA

GRACIA MORALES ANTONIO OZORES PERET Y SUS GITANOS ANTONIO PIGA PILI PAQUITA RICO CONCHITA VELASCO ZORI, SANTOS Y CODESO

MAS PRINCIPALES INTERPRETES DEL CINE ESPAÑOL

EL TAXI DE LOS CONFLICTOS

DIRECCION JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA Y MARIANO OZORES

VICTORIA

HOY ESTRENO

5 - 7 - 9 - 11

(Mayores de 14 años)

CULTOS DE LA HERMANDAD DE SAN GREGORIO MAGNO

Esta Hermandad pone en su conocimiento los cultos que en el mes de Mayo del presente año se celebrará en honor de su glorioso Patrón.

Día 9 sábado, a las 7,30 de la tarde se trasladará la imagen del Santo desde la casa del Mayordomo saliente, D. Manuel Casorrán, C.º los Molinos, 146, a la Parroquia de Altabás.

A las 9, Misa a intención del Mayordomo.

Día 10, domingo, a las 11 en la Ermita, fiesta principal y bendición de términos. Seguidamente Misa con sermón a cargo del Rvdo. D. Ignacio Bruna parroco de Altabás.

Después de la tarde a las 8 misa en Altabás, aplicada por feligreses de la Parroquia vivos y difuntos, terminada esta será trasladada la Imagen del Santo a casa del mayordomo entrante, Sr. el mismo del año anterior, Sr. Casorrán.

Día 11 lunes, a las 9,30 en la Parroquia, aniversario de los Hermanos difuntos y reparto del Pan Bendito.

ANUNCIOS OFICIALES

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA I. C. DE ZARAGOZA

Entre las 13 horas del día 18 de mayo próximo, se celebrarán proposiciones para tomar parte en la subasta pública de contratación de las obras de instalaciones eléctricas en el Barrio de Santa Isabel.

El tipo de licitación en baja asciende a la cantidad de 1.000.000 pesetas, y la fianza provisional es de 18.335 pesetas.

Se publica el anuncio en el Boletín Oficial de la provincia número 91 correspondiente al día 22 de mayo actual. Los antecedentes se hallan de manifiesto en la Dirección de Gobernación de la Secretaría Municipal.

En la ciudad de Zaragoza, a 23 de abril de 1970. Por A. de S.E.: El Secretario General Hbtdo., Luis...

ALCALDE ACCTAL.: Fdo.: Mariano Horno

ALCALDE ACCTAL.: Fdo.: Mariano Horno

LUNES, 4 DE MAYO DE 1970

La guerra de Camboya

75 DETENIDOS en EE.UU. mientras rezaban

WASHINGTON, 4 (Efe).— Cuando anoche rezaban arrodillados frente a la Casa Blanca en protesta contra la intervención norteamericana en Camboya, 75 personas fueron detenidas por la policía.

Sacerdotes católicos, ministros protestantes y rabinos judíos se encontraban entre los arrestados, puestos en libertad tras el depósito de diez dólares por parte de cada uno.

La policía detuvo a los manifestantes por reunirse sin su permiso para la manifestación. La autorización la solicitaron el sábado, pero les fué denegada porque tendrían que haberlo hecho con quince días de antelación al de la manifestación proyectada.

"Era imposible esa anticipación, si queríamos rezar por Camboya y la reanudación de los bombardeos contra Vietnam del Norte", dijo el reverendo John Boyles, uno de los organizadores de la manifestación.

La orden de invadir Camboya la dió el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, el pasado 30 y los bombardeos contra Vietnam del Norte fueron anunciados el sábado.

"Creimos tener derecho a rezar en cualquier sitio", dijo el reverendo Boyle cuando la policía se lo llevaba por la fuerza, de frente a la Casa Blanca, residencia oficial de los presidentes del país.

SE TEME EL FRACASO DE LA OPERACION NIXON "VICTORIA TOTAL"

WASHINGTON, 4 (Efe).— En los medios gubernamentales norteamericanos y del pentágono existe desilusión tras los informes llegados a las zonas de combate de Camboya, por las tropas aliadas y survietnamitas que invadieron el país el pasado jueves no encuentran tropas enemigas en número apreciable.

Desde que atravesaron la frontera en la madrugada del viernes, hasta alrededor de esta noche de domingo, las bajas norteamericanas en Camboya ascienden a ocho muertos y 32 heridos, según datos norteamericanos.

Cifran las bajas enemigas en 519 muertos y heridos y 118 prisioneros. A los diez mil soldados que iniciaron la invasión, se informó anoche en Washington, han seguido unos dos mil mercenarios camboyanos transportados desde Vietnam del Sur, donde combatían pagados por los Estados Unidos, para apuntalar al vacilante régimen camboyanos del general Lon Nol.

Los mercenarios han sido transportados a toda prisa y en secreto por aviones norteamericanos, ante el temor de hundimiento general del ejército regular camboyanos.

Tropas regulares de Vietnam del Norte —que norteamericanos y survietnamitas buscan en la frontera con Vietnam del Sur— atacaron en la madrugada de ayer líneas de defensa del ejército camboyanos a unos 60 kilómetros de la capital, Pnompenh, en la orilla oriental del Mekong.

Las bajas camboyanas, se dice en Washington, que han sido "elevadas".

En los "santuarios", cuya destrucción ordenó Nixon la noche del jueves, las tropas norteamericanas han encontrado hasta ahora penicilina fabricada en Inglaterra, instrumental quirúrgico alemán, medicinas donadas por grupos pacifistas norteamericanos, municiones

rusas y arroz chino, en escondites subterráneos, pero todavía no han entrado en combate con unidades enemigas.

La operación "victoria total" ordenada por Nixon, se teme aquí, fracasará, porque los comunistas acampados en los santuarios del lado camboyanos de la frontera con Vietnam conseguirán evitar el choque con las fuerzas aliadas.

Si norteamericanos y survietnamitas no consiguen "destruir los santuarios enemigos" en las seis u ocho semanas previstas para la operación tendrán que retornar a Vietnam sin cumplir su objetivo, o permanecer en territorio que les es desconocido y durante las torrenciales lluvias del periodo de los Monzones.

Aclaran también en esta capital las informaciones que llegan desde el sur de Vietnam de que los comunistas han montado en el país su más dura ofensiva de los últimos meses.

Seis aviones norteamericanos fueron derribados entre el sábado y el domingo y 15 norteamericanos resultaron muertos y 70 heridos en el bombardeo contra 77 instalaciones militares, durante los dos días del fin de semana.

En círculos políticos de esta capital se apunta que la insinuación que el vicepresidente Spiro Agnew hizo ayer ante la televisión de que Hanoi "está dando síntomas de debilitamiento" puede revelar que la política que pretende seguir la administración Nixon está copiada de la que siguió en sus primeros meses la administración Eisenhower respecto a la guerra de Corea:

"La diferencia estriba —se dice en los mismos círculos— en que la situación actual en Indochina es totalmente diferente de la de Corea en los años cincuenta y en que Nixon no está repaldado por el enorme prestigio militar del general Eisenhower, que acababa de ganar la segunda Guerra Mundial.

DOS PROVINCIAS ATACADAS

SAIGON 4, (Efe-Upi).— Radio Hanoi ha dicho hoy, que un gran número de aviones norteamericanos atacaron el pasado sábado dos provincias de Vietnam del Norte.

Dos de los aparatos fueron derribados y muchos otros averiados, afirmó la mencionada emisora.

Los portavoces del mando norteamericano en Saigon

dijeron que no tenían información acerca de lo antedicho.

El mensaje radiofónico, captado en Saigon, afirmó que los aviones cayeron en regiones situadas en las provincias de Nghe y Quang Binh. Se trata de las dos provincias más meridionales del Vietnam del Norte que bordean la zona desmilitarizada que divide a los dos Vietnams.

DESILUSION EN GOBIERNO Y EN PENTAGONO

CONVERSACIONES EN PARIS

PARIS, 4 (Efe-Upi).— Funcionarios norteamericanos en las conversaciones de paz de París esperaban que la Delegación Norvietnamita haría pública hoy una dura condena de los bombardeos norteamericanos en Vietnam del Norte, pero no como para que quedaran interrumpidas las conversaciones, según fuentes informadas en la conferencia.

La Delegación Norvietnamita tiene convocada una conferencia de prensa para las 11 de esta mañana. Funcionarios de la Delegación indicaron que se

harian unas declaraciones los bombardeos canos.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores norteamericanos en Hanoi dijo que los bombardeos un gran influencia en la conferencia de París. Hanoi lanzó ayer un comunicado cuando fue suspendida la conferencia de París. Hanoi lanzó ayer un comunicado cuando fue suspendida la conferencia de París. Hanoi lanzó ayer un comunicado cuando fue suspendida la conferencia de París.

SEIS PAISES ASIATICOS: NO EN LA CONFERENCIA SOBRE CAMBOYA

YAKARTA, 4 (Efe-Upi).— El Ministro indonesio de Asuntos Exteriores, Adam Malik, ha declarado hoy, que seis países asiáticos han rechazado oficialmente la invitación para asistir a la Conferencia de Naciones Asiáticas y del Pacífico sobre Camboya.

Estos seis países son: Corea del Norte, Vietnam del Norte, Birmania, India, Pakistan y China roja.

Malik ha puesto de relieve, una vez más, la importancia de la conferencia, programada para el día 16 de mayo, "puesto que muchos países de Asia y Africa

han abandonado el principio de la no-intervención tal y como se aprobó en la conferencia neutralista de Bandung en 1955".

Después de estas seis negativas, solamente son diez los países incluyendo a Indonesia, nación anfitriona, los que han expresado su aprobación para asistir a dicha reunión, cuyos principales objetivos son, garantizar la neutralidad y la soberanía de Camboya, país desgarrado por la guerra.

Estos países son: Indonesia, Laos, Tailandia, Malasia, Singapur, Filipinas, Australia,

Nueva Zelanda, Vietnam del Sur.

De estas naciones, Filipinas han declarado enviarán a sus ministros de Asuntos Exteriores.

Malik, que hizo estas declaraciones en la conferencia de Indonesia de República, dijo que esperaba que los delegados a la Conferencia lleguen a Yakarta el día 15 de mayo como fecha tope.

Anteriormente, el ministro tenía la esperanza de que fueran quince los países que fueran invitados a dicha conferencia.

SE EXIGIRA LA INSTALACION DE MECANISMOS DE SEGURIDAD EN LOS AUTOMOVILES

WASHINGTON. La industria norteamericana del automóvil compartirá su tecnología de seguridad del automóvil con los fabricantes extranjeros en una conferencia que se celebrará el mes que viene en Milford (Michigan).

El secretario de Transportes John Volpe, hablando de la conferencia esta semana, ha dicho que "la difusión de la tecnología salvadora de vidas no debe estar restringida por las fronteras nacionales".

La conferencia será celebrada el 11 y 12 de mayo. Está patrocinada por el Comité de Problemas de la Sociedad Moderna de la OTAN (CCMS). La apoyan igualmente el departamento de Transportes de los Estados Unidos y los "cuatro grandes" de la industria del automóvil norteamericana, General Motors, Ford, Chrysler y American Motors.

En sus manifestaciones acerca de la Conferencia, hechas el lunes, dijo el Secretario de Transportes, que "compartiendo con la industria mundial del automóvil la tecnología más reciente de los sistemas de protección de los pasajeros, acercamos el día en que los automovilistas norteamericanos, estén protegidos en la medida máxima posible contra los choques".

El proyecto de celebrar la conferencia se anunció en la reunión de la CCMS celebrada en Bruselas este mismo mes. El consejero presidente, Daniel P. Moynihan, comunicó al Comité que los Estados Unidos que pronto publicarán unas normas de seguridad que exigirán la instalación de mecanismos de

seguridad en todos los coches nuevos a partir de enero de 1972.

"De hecho —dijo— estaríamos excluyendo los automóviles extranjeros de nuestro mercado si no hubiésemos decidido compartir nuestros conocimientos" acerca de los métodos de seguridad de un coche.

El secretario Volpe dijo que todos los países extranjeros y los gobiernos interesados serán invitados a examinar y compartir el mecanismo de protección conocido como "de aire", que es hasta la fecha el más perfeccionado de los sistemas conocidos de los pasajeros en caso de accidente. En un primer momento, cualquiera fabricante que tenga un sistema de "de aire" será invitado a demostrarlo en la industria mundial, durante la conferencia.

Refiriéndose a los inmensos beneficios que pueden resultar para los automovilistas norteamericanos y para la seguridad en las carreteras internacionales, Mr. Toms dijo que la conferencia será una ilustración de la participación de los países en el progreso internacional. "Cualquiera que sea capaz de sobreponernos a nuestras diferencias políticas y económicas reconociendo que los problemas que nos son comunes y compartiendo nuestros conocimientos, esto es señal de que el mundo avanza. Todos nosotros conseguimos un nuevo nivel de seguridad en las carreteras impresionantemente eficaz, como consecuencia de la Conferencia".

UGANDA

DIPLOMATICO INGLÉS, SECUESTRADO

PUEDE OBEDECERSE A MOTIVOS POLITICOS

LONDRES, 4. (Efe). La diplomática británica sobre los asuntos asiáticos con el nombre de Brian Lea, fue secuestrada en Uganda por una de las razones por las que fue secuestrado en el primer secretario del gobierno británico.

todo lo posible para encontrar a Brian Lea. Asimismo, el primer ministro le ofreció la ayuda de un experto en seguridad.

Este, Ralph Beaton, salió esta noche de Londres hacia Kampala para ayudar a las autoridades de ese país africano en la investigación y mantener un contacto entre éstas y el alto comisario británico.

En una conferencia de prensa realizada esta noche en Kampala el ministro de asuntos exteriores de Uganda, Samuel Odaka, dijo que el gobierno había asegurado a Wilson que haría todo lo que estuviera a su alcance para descubrir las circunstancias de la desaparición del primer secretario consular.

Brian Lea desapareció ayer después de haber recibido una llamada anónima para "arreglar una cosa sobre pasaportes". Lea salió de su casa después de almorzar y se dirigió a las oficinas de la representación diplomática en Kampala, su coche fue encontrado luego en el lugar de estacionamiento, correctamente cerrado.

Según se desprende de los pocos datos dados a conocer en la conferencia de prensa, 24 horas después de la desaparición del diplomático, es poco lo que saben las autoridades de Uganda. La desaparición de Brian Lea fue comunicada al alto comisario

británico que aquel había sido secuestrado. No obstante, la voz anónima no mencionaba nada de rescate ni intercambio.

Existe la sospecha en Kampala, y no se descarta en Londres, esa posibilidad de que grupos extremistas de asiáticos hayan secuestrado a Brian Lea para forzar al gobierno británico a que aumente la cuota de entrada al Reino Unido a los asiáticos que viven en Uganda y que poseen el pasaporte británico.

En Uganda hay actualmente más de 4.000 asiáticos (principalmente de Pakistán y la India), que escogieron la nacionalidad británica cuando el país obtuvo la independencia. La mayoría de ellos están esperando un permiso de entrada en el Reino Unido.

El éxodo de éstos se originó cuando Uganda, igual que Kenia, implantó las nuevas medidas de africanización. Anoche mismo, el gobierno de Kampala anunció el decreto por el que se nacionaliza la mayor parte del comercio en el país. Esta medida perjudica notablemente a los asiáticos, que tradicionalmente monopolizan el comercio.

Por otro lado, hay que tener en cuenta la posibilidad de un secuestro con fines políticos. Una fuerte oposición al presidente Obote existe en el país, y la capital todavía está bajo un estado de emergencia.

TRAS UNA DRAMATICA SEQUIA

LAS INUNDACIONES

agravan la tragedia

del nordeste brasileño

FORTALEZA, (Ceara, Brasil), 4. (Efe). Después de tres meses de intensa sequía, registrada en toda la región del nordeste brasileño, con graves consecuencias para millares de poblaciones de la zona, que se encuentran al borde del hambre, llegaron las lluvias, aumentando el drama nordestino con las fuertes inundaciones que afectan a esta ciudad y vastas zonas del estado Carense.

La ciudad de Lagamar se encuentra completamente anegada por las aguas desbordadas del río Coco, que destruyó carreteras, derribó árboles y arrasó los barrios bajos de la citada localidad.

Frente a esta situación, el cuerpo de bomberos de Fortaleza envió dotaciones de socorro para evacuar a los pobladores que se encuentran en peligro en toda el área afectada.

A pesar de los daños causados por la creciente del Río Coco, las lluvias permitirán a los labriegos nordestinos volver a sembrar sus tierras, después de perder las cosechas en casi su totalidad.

El alivio de las aguas, sin embargo, ha llegado tarde para muchas familias que, por encontrarse sin trabajo llegan diariamente a Río de Janeiro y a San Pablo, en busca de ocupación.

Alrededor de 40 familias nordestinas llegan cada día a Guanabara, en tanto San Pablo recibe por jornada unas 70 familias afectadas por la prolongada sequía.

Las autoridades brasileñas estiman que con las precipitaciones pluviales que se registran en la zona M, podrá evitarse el total desastre económico, en el sector agrícola-ganadero, de una de las regiones más pobres de Brasil, y ya están organizando el envío de simientras que serán entregadas a los labradores a través de cooperativas, por intermedio de la superintendencia de desarrollo del nordeste.

Nepal

● MUERE UN ALPINISTA

KATMANDU (Nepal), 4. (Efe). Uno de los tres miembros de la expedición japonesa de la universidad de Waseda que conquistaron el pico Tukuhe, de 6.000 metros de altura, del Nepal Oriental, el pasado jueves, murió después de unas horas de alcanzar la cima y los otros dos resultaron brevemente heridos, anunció ayer el Ministerio Exterior del Nepal.

expedición japonesa alcanzó la cumbre a primeras horas de la tarde del mismo día.

Los alpinistas, todos atados a una sola cuerda, comenzaron el difícil descenso. Primeramente, tuvieron un resbalón de unos 300 metros, del que milagrosamente se salvaron, aunque quedaron malheridos, pero continuaron el descenso, y momentos más tarde, Kikuchi cayó de nuevo.

Kikuchi es el tercer japonés que muere en estas expediciones del Everest en esta temporada. Ocho nepaleses Sherpas, Guías y Faquines también perdieron la vida.

Según el anuncio oficial, Hirosuke Kikuchi, de 23 años de edad, halló al muerto al caer a una hendidura de 20 metros, a las 9 de la noche del jueves, cuando descendía de la cumbre. La

QUEER!!! COSAS PASAN

RESUMEN DE TELETIPOS HASTA LAS DOCE DE LA MAÑANA

● Demente

LIMOUX (Francia), 4. (Efe—Reuter).—Un padre de seis hijos hirió gravemente a su mujer y a su hijo más pequeño, que cuenta con siete años de edad, en la vecina localidad de Luc-Sur-Aude, después de encerrarse en su casa con su familia, informó la policía, quien explicó que Vincent Bifaute, un obrero de 44 años, golpeó al niño con un hacha pequeña y después atacó a su mujer cuando intervino.

Finalmente la mujer y los hijos pudieron escapar por una ventana y la policía logró reducir al hombre y llevarlo a un hospital psiquiátrico.

● Más jabalíes que habitantes, en tres islas de Filipinas

JOLO (Sulu—Filipinas), 4. (Efe). Tres islas en el sur de Filipinas tienen más jabalíes que habitantes. Las islas son Sulu, Sibutu y Simunul, en donde miles de estos animales plagan las islas.

Según informes de unos pescadores, los "Tausongs" (tribu de musulmanes filipinos; su número es tan grande debido a que los musulmanes, que son los nativos de estas islas, no comen carne de puerco.

"El 'bureau of plant industries' del Gobierno filipino ha comenzado una campaña contra los jabalíes usando veneno para disminuir el número de estos animales.

Recordamos a las Agencias de Publicidad, que en "ARAGON/express" no necesitamos clichés. Basta con que nos envíen copias de sus dibujos o fotografías.

serán debatidos temas muy positivos para la juventud peruana, según una encuesta que hoy lunes, publicará "Correo", periódico limeño que ayer entrevistó a cinco "hippies" de Estados Unidos, Colombia y Perú.

Los encuestados dijeron que el "hippy verdadero" es un hombre limpio, aseado y culto y dueño de una filosofía propia de la vida moderna.

La encuesta de "Correo" está motivada por las recientes declaraciones del ministro peruano del Interior, general Armando Artola, quien declaró que la celebración de tal congreso en el Cuzco, antigua capital del Imperio Incaico, "supondría un insulto a nuestro pasado histórico". Artola agregó que los "hippies" podrían entrar en el Perú si cumplen con los requisitos legales aplicables a todo extranjero y vienen limpios, "presentables" y con dólares que poder gastar en su mantenimiento.

Los cinco entrevistados manifestaron que ellos viven su vida y dejan vivir la suya a los demás, y que ser "hippy" no significa ser un vago. Creen que si las autoridades no permiten el próximo congreso es porque el Gobierno tendrá sus razones, pero sostienen que ellos son tan pulcros y aseados como el que más y están seguros, asimismo, de que también hay personas que no se bañan y no por eso son "hippies".

atravesará el atlántico

(Marruecos), 4. (Efe).—El explorador Thor Heyerdahl, que hizo hoy su segundo intento de atravesar el atlántico en un barco de papiro con su expedición "Ra II".

El barco salió en secreto en su viaje a Yakarta el día 2 de mayo como fecha topográfica. Anteriormente, el barco tenía la esperanza de salir en un camión y a través del Pacífico que para ser botado a

se hayan completado los trabajos finales, se espera que el barco zarpe hacia el Atlántico, poco menos de un mes después de esta primera expedición a América Central.

Como el anterior, el barco demostrará que los habitantes de las riberas del Atlántico podrían haber estado allí muchos siglos antes.

El explorador esperará a ver si el barco puede salir a la deriva de Santa Marta (Colombia) para sustituir a la expedición que abandonó la isla de San Andrés inesperadamente.

Además miembros de la expedición están ya a bordo del barco para embarcarse para el viaje. El barco intentó viajar a un puerto japonés Kei

el octavo miembro de la expedición no puede ser el barco. El barco tiene tripulantes como el viaje.

El barco "Melenudos" y extranjeros en la anunciada expedición del próximo congreso en el Cuzco y en el mismo día.

LUNES, 4 DE MAYO DE 1970



EL GOBERNADOR CIVIL, SERA RECIBIDO POR EL PRINCIPE DE ESPAÑA

Hemos recibido del Gobierno Civil de Zaragoza, la siguiente nota:

"Teniendo que ausentarme de la provincia en la tarde de hoy para asistir en Madrid a la audiencia que me ha concedido S.A.R. El Príncipe de España, he resuelto designar al Excmo. Sr. Don José Hijas Palacios, Presidente de la Excmo. Audiencia Territorial para que me sustituya en el cargo hasta mi regreso.

Zaragoza, 4 de Mayo de 1970

El Gobernador Civil: Rafael Orbe Cano"

Vuelta ciclista a España

● SE ESPERA HOY UN PROMEDIO DE 42 KILOMETROS A LA HORA

ZARAGOZA, 4 (Servicio especial de Alfíl).— El sol que hoy luce en Zaragoza y la agradable temperatura reinante, son buen augurio para la undécima etapa de la vuelta ciclista a España que se va a disputar entre esta capital y Calatayud, con 116 kilómetros de recorrido un tanto quebrado pero sobre buenas carreteras por lo que se espera que se corra, al menos, a un promedio de 42 kilómetros hora.

Los ochenta y cuatro corredores clasificados ayer, si no hay bajas imprevistas a última hora, iniciarán la carrera a las tres menos cuarto de esta tarde, después de los preliminares tradicionales de control de firma y avituallamiento que van a tener lugar

en la plaza de Nuestra Señora del Pilar o plaza de las Catedrales.

En Cariñena, cuando se hayan recorrido 43 kilómetros de la etapa, encontrarán los corredores la primera meta volante del día conocida; y la segunda, en Fuentes de Jiloca, a sólo 10 kilómetros del final.

Para animar la carrera se ha catalogado como de segunda categoría para la puntuación del premio de la montaña el puerto de Paniza, que tiene una altitud de 915 metros y cuya cima está situada mas o menos a mitad de recorrido, es, decir, a los 60 kilómetros de carrera.

Si las previsiones se cumplen, los corredores rendirán viaje en la meta de Calatayud a las cinco de esta tarde.

Mercado nacional de ganadería en Jerez de la Frontera

● UN MILLON DE PESETAS POR UN POTRO

JEREZ DE LA FRONTERA, (Cadiz) 4. (Europa Press) — El mercado nacional de ganadería que se ha celebrado en Jerez de la Frontera ha sido un rotundo éxito. En opinión de los ganaderos expositores, tanto de la zona como portugueses. La importancia en este momento es dar continuidad a este Certamen.

Esta Feria de la primavera se ofrece como una necesidad para la ganadería jerezana, y supone un gran impulso para el esfuerzo que están realizando los ganaderos. En un pabellón pequeño fue expuesta también la maqueta del futuro complejo expositivo, que recibió tantas visitas como los pabellones que contenían reses.

El precio más alto conseguido en esta fecha para una cabeza de ganado equino lo obtuvo Don Antonio De Olado, ganador del Primer Premio del Concurso Nacional de Ganadería y que recibió la oferta de un millón de pesetas por un potro de 3 años. Pese a lo elevado del precio, no quiso desprenderse de él.

CASETAS, BARRIO "IN"

CON "LOS MISMOS" A CASSETAS

Sigue la inusitada animación en el zaragozano barrio de Casetas, donde se están celebrando sus Fiestas Patronales de Virgen de La Rosa. Ayer domingo todos los pueblos cercanos y Zaragoza entera se acercaron durante algunas horas a su barrio predilecto para disfrutar de los actos estupendos que la Comisión de Festejos tenía preparados.

Pero hoy, el número "extra" anunciado para mañana, viene avalado por la presentación de esta misma noche en Televisión Española de, el gran conjunto musical, record de venta y éxitos, "Los Mismos" que aparecerán en el espacio "Esta noche con..." que presenta Conchita Bautista.

Así pues mañana en el Salón Violeta de Casetas, estos Mismos que esta noche llegarán a nuestras pequeñas pantallas, tienen una cita con usted en el barrio de Casetas a la que, naturalmente, acudirá toda la juventud "in" de Zaragoza.

● TREGUA EN VIETNAM

SAIGON, 4 (Efe-Upi).— El ministerio sudvietnamita de asuntos exteriores ha declarado hoy que las tropas gubernamentales observarán una tregua de 24 horas el próximo 19 de mayo, con motivo de un aniversario más del nacimiento de Buda.

Aunque en años anteriores las tropas norteamericanas han observado también la tregua con este motivo, el mando militar estadounidense no se ha pronunciado aun con respecto al de este año.

El gobierno dice que la tregua ha sido planeada "por razones religiosas y humanitarias". La tregua, si es aceptada por los vietnamitas y por el Vietcong, será la número quince de la guerra del Vietnam. El 19 de mayo es también el aniversario del nacimiento de Ho Chi Minh, el último presidente de vietnam del Norte.

La última tregua se celebró con motivo del año nuevo lunar ("Tet") el pasado febrero. Fue alterada por varias docenas de incidentes al igual que en ocasiones anteriores.

Relaciones Hispano-Húngaras

TRACTORES A CAMBIO DE TURISMOS

BARCELONA, 4 (Europa Press).— "He venido a sentar las bases para unas relaciones económicas más intensas entre nuestros dos países. Estamos en los comienzos y nos proponemos desarrollar activamente los intercambios. En Madrid he sostenido entrevistas con los ministros de Hacienda, de Comercio y del Plan de Desarrollo. También he conversado extensamente con el Gobernador del Banco de España y con miembros de la Banca Privada, entre ellos del Banco Central, Exterior, Popular y Urquijo, Me llevo impresiones muy favorables!

Las anteriores palabras forman parte de las declaraciones efectuadas a "Hoja del Lunes" de Barcelona por el Presidente

del Banco Nacional de Hungría, señor Andor Laslo, al emprender viaje de negocios a nuestro país.

Al concretar los intercambios concretos de esta industria, el Banco Nacional de Hungría refirió a telecomunicaciones, producción de energía eléctrica, medida, cables, climatización y aparatos domésticos.

"Es previsible", añadió, la venta de turismos húngaros a España, por parte de Hungría de turismos fabricados en España. Dentro de este programa se estudia la posibilidad de fabricar en Hungría accesorios y piezas para vehículos españoles.

En Casetas

acuda a la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

PARA OBTENER BUENOS INTERESES

PARTICIPAR EN IMPORTANTE SORTEO

- ★ Le ofrecemos también numerosos servicios: pago de recibos y facturas: gas, luz, teléfono, letras, etc. con cargo a su cuenta. Podemos compensarle cheques, enviar dinero por transferencia a cualquier parte de España, recibir fondos de emigrantes, etc.
- ★ Una extensa Obra Social. Y un sorteo de 93 premios por 3.720.000 ptas.

"La Caja de Ahorro para todos"



* CUBIERTAS-VIGUETAS-BOVEDILLAS *

ferbeton's

PREFABRICADOS DE HORMIGON ARMADO

CAMINO DEL VADO, S/N (FINAL) — TELEFONOS - 29 23 47 - 29 23 48

ZARAGOZA

úngaras

S A CA

OS

del Banco Nacional
ñor Andor Last
mprender viaje de
pais.

Al concretar
concretos de esta
ndustrial, el Pr
Banco Nacional
efirió a teleco
roducción de in
medida, cables, in
limatización y ap
doméstico.

Es previsi
añadió - la ven
úngaras a España
por parte de Hun
le turismos fá
España. Dentro de
e estudia la posi
abriremos en He
cesorios y pieza
ara vehículos espa



ARAGON
xpres
DIARIO DE LA TARDE

● En La Romareda

LA REBELION DE LAS MASAS



No se puede jugar peor. No puede haber más flaquezas. No es posible dar más pases al contrario. Es imposible acumular más torpezas en menos espacio de tiempo. ¿Dónde nos llevas, Rial? ¿Qué quieres hacer de nosotros Uson? Estalló la "bomba Rial" y en su estallido se ha llevado por delante como todos los cartuchos de pirotecnia personajes de papel, saumerios de tipografía barata, recortes de periódicos con incensarios de hojalata. Todo se ha venido abajo. ¡Fuera caretas! El Real Zaragoza ha vivido un carnaval de nueve meses. Ayer todas las caretas se vinieron abajo. Casi treinta mil espectadores dieron su veredicto, mejor dicho su tremenda acusación a Rial y a todos los sistemas de antifútbol que Rial representa. Este Rial que tuvo la desfachatez de decir a los compañeros de "DICEN" que no seguiría en el Real Zaragoza el año próximo por culpa de "ARAGON/exprés" y de "Zaragoza Deportiva", sufrió ayer en La Romareda el más implacable mazazo la más fuerte y firme repulsa que jamás recibió entrenador alguno. España entera los escuchó ayer a través del aragonésista y en la sentida voz de Paco Ortiz.

Rial es ya desde ayer un hombre sentenciado. Por esto no queremos hundir nuestra espada en el vencido que yace en el suelo. Queremos ser generosos. Que Dios le de muchos años de vida deportiva... pero lejos de nosotros. Y si es posible, lejos del fútbol español, miel sobre hojuelas.

Y en cuanto a Uson convendría que fuera meditando sobre la gran parte que tiene en esta hecatombe. Pero de ello ya hablaremos en los próximos días, porque es mucho lo que hay que hablar.

EL BALON, LA BICICLETA Y LA VERONICA

En la Plaza del Pilar, el 3 de mayo



UN FRANCÉS TOMO ZARAGOZA

● En La Misericordia

CASTA DE ANDALUCIA Y ARAGON



icios: pago
letras, etc.
nsarle che-
a cualquier
rantes, etc.
93 premios

para todo

n's.
N ARMAD
- 29 23 47 - 29 17 64
ZARAGOZA

Van Springel, única sombra, para un triunfo español

UN MAL TRAGO LO TIENE....

CUALQUIERA

EN EL PRIMER ENVITE DE LA COPA, EL ZARAGOZA GANO EN LA ROMAREDA AL SALAMANCA POR 1-0 Y ¡¡¡GRACIAS!!!



numéricamente superior frente a sus contrarios, quienes les hicieron pasar sustos y agobios morrocotudos. Vean si no los datos escritos elocuentes por demás, anotados solamente en la segunda parte. A los seis minutos la jugada reseñada y el gol anulado. A los 21, incursión del extremo derecha que dispara durísimo e Izcoa desvía a corner. A los 23 es el delantero centro el que prueba fortuna pasando la pelota rozando el poste. A los 32 combinación entre los dos extremos con disparo final a puerta batida que tropieza en el cuerpo de González. A los 39 otra incursión rapidísima del extremo izquierda con disparo final del delantero centro que Izcoa salva en el último instante ante la desesperación del jugador salmantino. A los 41 fallos defensivos en cadena paseándose la pelota en solitario por delante del portal zaragocista, despejando Rico. Despeje que recoge el lateral derecho en posición de extremo y dispara sobre puerta enviando nuevamente Izcoa a corner. Sacado éste, cabecea el interior izquierda picando la pelota hacia el suelo, ante la pasividad de toda la defensa zaragocista, teniéndose que lucir nuevamente Izcoa con una gran parada. ¿Les parece suficiente?

¡El Zaragoza también tuvo sus ocasiones naturalmente! ¡Pues no faltaba más! Pero ciertamente, aunque su dominio territorial fue agobiante sobre todo en la primera parte, creo sinceramente que el Salamanca protagonizó jugadas de mayor peligro delante del portal de Izcoa que los zaragocistas sobre la meta de Carlos.

Un dominio territorial insulso, sin gracia, con escaso peligro y sin mordiente que para nada sirvió, a no ser, para poner en evidencia la escasa capacidad ofensiva de una delantera que no encuentra oportunidad de disparo ni canaliza con la profundidad y velocidad necesaria, ese dominio del centro del campo que, como el resultado final del encuentro indicó, se malogró estérilmente.

El uno a cero que señaló el marcador, puede el Real Zaragoza considerarlo como un resultado afortunado. No se le dé más vueltas. Puestos a analizar con severidad, se le podrían poner muchos, ¡pero que muchos reparos! Más vale, pues, dejarlo como está.

Individualmente salvemos a Izcoa que realizó paradas de extraordinario mérito evitando goles seguros. Los demás, algunos con su mejor voluntad hicieron lo que pudieron. Otros... ni siquiera éso. Colectivamente un fracaso rotundo. Así no se puede ir a ninguna parte. ¡Y no valen excusas teóricas! Si el contrario se cierra, el Zaragoza debe, tiene la obligación de encontrar el sistema adecuado, la fuerza y el tesón preciso, para contrarrestar la oposición y lograr la victoria de manera convincente. Es lo menos que puede y debe exigirse a una plantilla como la del Real Zaragoza, cuando tiene enfrente un conjunto como el Salamanca, con seis negativos a cuestas en la Liga y a un paso de precipitarse en la Tercera División.

Resumiendo: No podemos decir que el primer "sorbo" de esta Copa recién puesta sobre el verde tapete, haya sido dulce y placentero. Más bien, agrio y explosivo. Con susto grande y raspando al correr por la garganta. Si sirve de escarmiento, ¡Bien venido sea el "mal trago"! Quedan noventa minutos por delante. Lo del domingo que viene en Salamanca tendrá su "miga". De momento nuestro rival ha conseguido su objetivo. La esperanza de una taquilla millonaria. ¡Ah! ... Y éso de que el Salamanca solamente piensa en la Liga y en su salvación, ¡ni lo sueñen señores! ... Lo del domingo que viene habrá que "lidiarlo" —y valga la expresión por la Salamanca taurina— con la suerte cambiada. De tranquilos, nada de nada. ¡Por si acaso!

Ricardo MARTINEZ

DECEPCION EN LOS VESTUARIOS DE LA ROMAREDA

RIAL:

"NOS MARCARON MUY BIEN"

Menos animación que de ordinario en los vestuarios de La Romareda, después del choque copero disputado entre el modesto Salamanca y el Real Zaragoza Bueno, lo de modesto Salamanca lo decíamos antes del partido, después el pez chiquito estuvo a punto de comerse al grandón. Los informadores locales terminaron pronto con su encomienda habitual, y allí quedamos el entrañable compañero Revuelta y un servidor de Vds. hasta que desfilaron casi todos los protagonistas directos e indirectos de tan decepcionante espectáculo. Decepcionante para nosotros, claro está, pero "fetén" para los castellanos.

NOS HAN MARCADO MUY BIEN. (HECTOR RIAL)

El "mister" zaragocista salió muy pronto a la rueda de prensa y no tan "risueño" como de costumbre.

Enseguida se pasó a contar las incidencias del partido, alegando Héctor Rial que le había gustado el Salamanca, que sus elementos de zaga habían marcado muy bien a sus delanteros, y que por este motivo acaso pareció al público que se movían con cierta lentitud.

"Vamos a Salamanca con un tanto a cero favorable —añadió— y el detalle también cuenta, y aunque en el fútbol todos los resultados son posibles, creo que resolveremos la eliminatoria y seguiremos adelante en la Copa.

(Pasa a la página siguiente)

ARAGON/EXTRAS PAG 15

EL DIARIO DE SALAMANCA

TECNICA
Real Zaragoza: Izcoa, Iruquieta, González, Violeta, Borrás, Oliveros, Santos, Quirós, Villa y Planas.
Salamanca: Carlos, Simonet, Huerta, José Manuel, Eloy, Calero, Manolo, Lozano, Frasco y Giménez.
...
MADRID, 3 (A) ...
Cortazar, capitán ...
Halterofilia ...
ALMAU VEN ...
EN LOS PLUMAS ...
VALENCIA, 3 ...
Categoría gallos ...
1.- Shear ...
2.- Sorribes ...
Plumas ...
1.- Almu ...
2.- Winter ...
Ligeros ...
1.- Matías ...
2.- Peters ...
Medios ...
Levina ...
352 ...
Semipesados ...
1.- Price ...
2.- Bruce ...
Pesado-ligeros ...
1.- Pearman ...
2.- Gordilla ...
Pesado-fuertes ...
1.- Hancock ...
447,5 ...
2.- Plasencia ...
LUNES, 4 DE ...

EN LOS VESTUARIOS DE LA ROMAREDA

(Viene de la página anterior)

Habrà que luchar a tope como siempre, pero espero conseguir el objetivo previsto".

ALERGIA AL GOL (ORIZAOLA)

El "mister" del Salamanca, señor Orizaola, que entrenó anteriormente a conjuntos como el Barcelona y el Murcia, ha logrado sacudirse el natural complejo de inferioridad que sin duda le imponía el Zaragoza antes de disputarse el partido, y ahora se explica con sentido y cierta dosis de optimismo relativo.

"Hemos jugado muy bien, —comienza diciéndonos—, creo que incluso mejor que el Zaragoza. Antes del partido hubiésemos firmado quizás por este resultado de uno a cero, pero después de analizar su desarrollo, opino que pudimos ganarlo.

Hace varias jornadas que venimos jugando parecido, pero parecemos tener alergia al gol y perdemos las mejores ocasiones. Esta tarde, además, la suerte nos volvió la espalda. El gol anulado creo que fue legal, pero cuando el árbitro no lo dió tendrìa sus razones. En Salamanca tendré que emplearse a fondo el Zaragoza, pero yo vivo con los pies en la tierra y no voy a decir que lo eliminaremos. En noventa minutos de juego pueden ocurrir muchas cosas"...

CALERO ME HA GUSTADO MUCHO (IZCOA)

Los jugadores van desfilando hacia la escalera de acceso a la salida, y entre ellos Javier Izcoa, nuestro jóven y excelente guardameta. Sonriente y tranquilo, pues ha cumplido a satisfacción su cometido, nos dice al pasar junto a nosotros...

"El Salamanca ha inquietado más de lo previsto; posee un buen conjunto, o por lo menos aquí lo ha demostrado, y sobre todo me ha impresionado el exterior Calero (Número siete), que aparecía por donde menos se esperaba. Allí tendríamos que batallar de firme para sacar adelante esta primera eliminatoria, pero creo que lo conseguiremos".

EL ZARAGOZA MUY FLOJO (CARLOS)

Nuestro particular interés se centraba en el guardameta salmantino Carlos, aragonés de nacimiento y anteriormente portero del Amistad, Aragón y Ponferradina. Ha pasado más tarde al Salamanca y ahora son varios los conjuntos de Primera y Segunda División los que se interesan por su firma.

"Bueno, nos dice, a mí me han llegado noticias indirectas de estas cosas, pero creo que el Salamanca no me dejará marchar, y además yo me encuentro muy a gusto en su plantilla.

He jugado muy nervioso, y desde luego peor que en partidos anteriores. La responsabilidad de actuar ante mis paisanos ha pesado lo suyo. Desde luego puedo hacerlo bastante mejor.

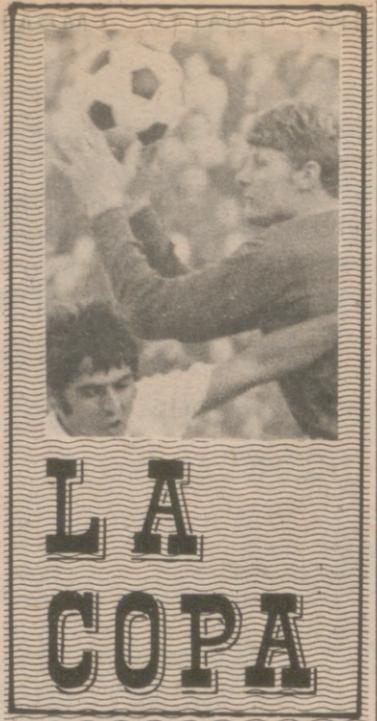
Encontré al Zaragoza muy flojo y el resultado justo hubiese sido un tres a uno a nuestro favor. Todavía no me explico por qué nos han anulado el gol de Lozano.

Ya tenemos la taquilla asegurada para el partido de vuelta, que por cierto promete ser muy interesante. De pronósticos, nada; no me agrada pronosticar, pero la esperanza es lo último que se pierde.

Nos interesa en primer lugar mantenernos en Segunda División, para lo que tendremos que batallar de firme pero si la Copa nos ofrece perspectivas".

SUSCRIBASE A
ARAGON/expres
TEL. 216983

ARAGON/expres. PAG. 16



LA COPA

SUPERIORIDAD ABSOLUTA DEL PONTEVEDRA (2-0)

PONTEVEDRA, 3. (Afil).—La superioridad del Pontevedra ha sido total desde el primero al último minuto. Sin embargo, su tecnicismo del primer tiempo hizo que se malograran claras oportunidades de gol, por lo que se llegó al descanso sin que se moviera el marcador.

En el segundo tiempo, a los ocho minutos, Neme consiguió el primer gol de la noche, en tiro desde muy cerca.

Ramiro sustituyó a Oña, al sufrir éste un calambre, y a los 28, Riveros ocupó el lugar de Huerta.

Fue precisamente Riveros quien, a los 32 minutos, consiguió el segundo gol granate, al rematar con el pecho un balón que el portero contrario había despejado de puños, a un tremendo tiro de Roldán.

Arbitró, bien, el guipuzcoano Guruceta, aunque erró en la anulación del gol a Roldán.

Onteniente: Galán, Llana, Pepete, Pons, Ubeda, Olivella, Oña (Ramiro), Cambra, Botelló, José María y Barrios.

Pontevedra: Celdrán, Irulegui, Luisín, Amavisca, Calleja, Nico (Fernández), Huerta (Riveros), Roldán, Neme, Plaza y Odriozola.

EMOCION Y POCO FUTBOL EN ATOCHA (2-0)

SAN SEBASTIAN, 3. (Afil).—A las órdenes del señor Cardos, que ha estado mal y escuchó muchas protestas de uno y otro bando, los equipos han formado así:

Real Sociedad: Esnaola, Gorriti, Martínez, Ormaechea, Arzac, Lema, Urreisti, Urriaga Silvestre, Mendiluce y Boronat. En la segunda parte, al minuto 18, se retira Lema y sale Arambarri.

Real Oviedo: Lombardía, Rodríguez, Tensi, Juan Manuel, Sistiaga, Pladura, Gento, Prieto, Galán, Uría y Urresola.

No hubo goles en la primera parte, de neto color donostiarra. Todo el equipo azul se ocupaba en la defensa de su marco, con esporádicos contraataques.

A los 17 minutos de la segunda mitad, un buen pase de Lema lo devuelve Silvestre hacia Urriaga, que se anticipa al meta y defensas y marca junto a un poste.

A los 34 minutos, una gran escapada de Gento termina con centro, que Galán remata de manera espléndida, realizando Esnaola un enorme paradedo. Ha sido la jugada más bonita de toda la noche.

A los 36 minutos, Boronat se interna, centra y Uría desvía con un brazo. Penalty, que es muy protestado por el Oviedo y que Silvestre se encarga de convertir en el definitivo 2-0.

PRIMERA SORPRESA EN LA COPA (3-1)

ORIHUELA, 3.—Orihuela, de Tercera División, ha derrotado al Mallorca por tres tantos a uno en el primer partido de la eliminatoria de Copa disputada el día 1 en ésta ciudad, ante numeroso público y con una temperatura excelente. El primer tiempo terminó con ventaja de los mallorquines por un tanto a cero.

Arbitró el colegiado del Oeste señor Pascual Tejerina cuya

EL "PEZ CHICO" SE COMIO AL GRANDE (2-1)

VALENCIA, 3. (Afil).—El primer tiempo terminó con empate a un gol. Al partido asistieron unos 30.000 espectadores, y las alineaciones fueron:

Mestalla: Costa, Martín-Vila, Aquilino, Ripoll, Andrés, Planes Martínez, Clarmunt, Liz, Caro y Cayetano.

Sabadell: Comas, Isidro, Torrent, Diego, Maraño, Romero, Cristo, Montesinos, De Diego, Pereda y Otiñano.

Arbitró el colegiado madrileño señor Plata, discreto.

A los 13 minutos, en un avance por el centro, Maraño hizo una jugada muy hábil, aprovechando un despiste entre el portero y la defensa, y a la salida del portero, Costa, el jugador De Diego recibió el balón y marcó a puerta vacía. El tanto encorajinó al Mestalla, que se lanzó a un furioso ataque.

A los 32 minutos, en un avance del Mestalla, Liz fue derribado en el área y el árbitro señaló penalty, que Planes convirtió en el gol del empate.

En la segunda parte, a los 11 minutos, en un saque de banda, Liz alcanzó el balón y remató de cabeza al ángulo, logrando así el segundo tanto mestallista, que fue el de la victoria.

actuación fue muy protestada por el público, al anular, por supuesto fuera de juego, un gol marcado por el Orihuela en el segundo tiempo.

Orihuela: Misa, Victor, Garré, Pancho, Alvarez, Fabra, Cayuela, Avilés, Seano, Vidal y Torres.

Mallorca C.F.: Gost, Victoriero, Mariano, Puig, Sans, Oliver, Xfré, Reina Cáceres, Parera y Costa.

LA COPA DE LAS SORPRESAS

EL OSASUNA DERROTADO EN SU CASA (0-3)

PAMPLONA, 3. (Afil).

Alineaciones: Osasuna: Echevarría, Santamaría, Roldán, Mañu, Mantecón, Edera, Pascual Pita, Jordana, Ciauriz y Ortega.

A los 36 minutos de la primera parte se retira Santamaría, lesionado, y le sustituye Calvo. A las 34 de la segunda mitad, sale Luquín en lugar de Echevarría, igualmente lesionado.

Valencia: Abelardo, Vidagañi, Antón, Barrachina, Rodolfo, Sol, Paquito, Fuertes, Nebot, Clarmunt y Jara.

A los 16 minutos de la segunda parte se retira Fuertes y sale en su lugar Ansola, y a los 41 Guillot sustituye a Jara.

Acceptable arbitraje del colegiado castellano, señor Soto Montesinos, ayudado por la deportividad con que se emplearon ambos conjuntos.

Partido de neto color valencianista, que se ha impuesto

por un rotundo 3-0.

Osasuna cuajado de goles en la primera parte, Jara marcó, pero el árbitro anuló el tanto por haberse adelantado el jugador osasunista en la consecución del tanto.

A los 36 minutos de la segunda parte el Generalísimo para el balón con el balón muy fuerte, marcando el primer gol del partido.

Con este resultado el descanso.

A los 31 minutos de la segunda parte, Jara marcó un bonito gol, pero el árbitro anuló el tanto por el derecho y entra. En esta ocasión, las alineaciones fueron:

A los 37 minutos de la primera parte, Jara marcó un bonito gol, pero el árbitro anuló el tanto por el derecho y entra. En esta ocasión, las alineaciones fueron:

Por el Osasuna: Echevarría, Ciauriz, Jordana, Pascual Pita, Luquín, Soto Montesinos, Fuertes y Forment y F.

PROTESTAS Y "PALMAS DE TANGO" EN GRANADA (1-0)

GRANADA, 3. (Afil).—Alineaciones:

Granada: Ñito, Marcos, Pazos, Panchulo, Santos, Lara, Ferrando, Barrios, Fontena y Machicha (Blayet).

Rayo: Samper, Rubio, Alfonso, Fernández, Nico, Cristóbal, Ráez (Bordons), Benito, Aráez y Leiros.

Arbitro, señor López de Mendivil, bien.

A los 44 minutos del primer tiempo, un centro de Juan Barrios, de espaldas a la puerta, consiguiendo el primer gol del encuentro. Después de este tanto Barrios se dirigió a la grada de agredir a un espectador. El público protestó airadamente, arrojando al jugador, arrodillado en el dentro del campo, pidió perdón.

El Granada demostró una vez más su absoluta superioridad, los rematadores, aunque dominó a lo largo del encuentro, avances morían en la defensa rayista. El público, en varias ocasiones exteriorizó su protesta con gritos y palmas de tango.

El Rayo fue superior técnicamente. Sus ataques coordinados a pesar de que empleó una táctica defensiva en punta a los extremos y delantero centro.

Por los locales no puede destacarse a nadie. Por el Rayo pusieron gran entusiasmo.

LOS VASCOS

NO PUDIERON CON EL CADIZ (1-1)

CADIZ, 3 (Afil). Con empate a un gol ha finalizado el encuentro disputado ayer entre el Cádiz y el Atlético de Bilbao correspondiente a la Copa del Generalísimo, con cuyo resultado se llegó al descanso.

Bilbao: Iribar, Sáez, Aranguren, Igartúa, Echevarría, Larrauri, Argoitia, Uriarte (Surriaga), Arieta, Clemente y Rojo.

Cádiz: Martínez, López, Moreno, Soriano, Ricardo, Ortega I, Mendoza, Acedo (Jeromo), Canito (Moscioso), Matias y Ortega II.

Arbitró el señor Martínez Banegas, del colegio castellano, regular.

Goles: Minuto 23. Espléndida jugada de Ortega II con centro a media altura que desvía Canito, Larrauri se hace un lío con el balón y Mendoza lo arrebató para enviarlo a la red.

Minuto 42: Fallo garrafal del defensa Soriano, el balón llega a Argoitia que lanza un centro-chut sobre puerta, escapándosele a Martínez de las manos para llegar hasta Arieta que marca el gol del empate.

Lleno de emoción, el partido se desarrolló con mucha intensidad. Ambos equipos jugaron una táctica muy similar. En la primera parte correspondiente al Rayo, que jugó muy rápido, la acción de los jugadores continuó en la segunda parte, cuando el público, con entusiasmo, se puso a gritar y a cantar. En los 15 minutos de la segunda parte, este sale al terreno de juego para marcar a lo largo del partido. En esta falta lanzada por el Rayo, un embargo de Marín a Lic...

El Atlético de Bilbao, que se conservador en su área, en los minutos no se produjo un remate bilbaíno por parte de Clemente, pero en las jugadas en ambas mitades llevaron gran peligro.

En la segunda parte, la fuerza algo el juego y el aliterno. En resumen, el partido puede considerarse un conjunto destacado, pero las defensas que las dilaciones...

Han sido los mejores jugadores del partido, en el tiempo de los extremos, Ortega II; en el centro, Echevarría, Uriarte y...

LUNES, 4 DE MARZO

RESULTADO DEL CORUÑA

SEVILLA (1-1)

BILBAO, 3 (Afil).— En partido correspondiente a la copa del Generalísimo, primero de los dieciséisavos de final, el Betis y el Coruña empatado a un gol, con cuyo resultado se llegó al descanso.

Betis: Villanova, Azcárate, Torrens, Cobo, Díaz, Frigols, González, Quino, Pachón y Rogelio. En el segundo tiempo, sustituyó a Demetrio.

Coruña: Joanet, Bordoy, Luis, Cholo, Manolete, Juanito, Chapela II, Beci Cervera y Martínez.

El partido, sin complicaciones, del colegiado castellano señor Rodríguez, se internó Chapela por la derecha y su centro de defensa Frigols y descolocando al meta bético llevó el balón a la red. A los 42 minutos, sacó un centro Rogelio, quien de disparo casi desde la esquina, marcó el tanto del empate.

Después de los postes de la meta deportivista rechazó el balón algo más que el Coruña y en cuyo periodo se vieron las jugadas del partido. El Coruña, muy conservador, dejando sólo a Beci y a Juanito, inquieto poco la meta de Villanova. Casi todo el partido transcurrió con juego en el centro del campo.

En el segundo tiempo se acentuó aún más el tono conservador del juego, y el equipo local se resignó también con el empate sin goles.

El resultado que señala lo que ha sido el partido, y que deja la victoria pendiente para el partido de vuelta.

Los mejores, por el Coruña, Luis, Cholo, Juanito y Chapela. Destacado, Azcárate, Frigols, Díaz y Quino.

NO GANAR EL CASTELLON (2-2)

CASTELLON DE LA PLANA, 3 (Afil).—El Castellón de la Plana ha empatado con el Real Madrid en el primer partido de los dieciséisavos de final de la copa del Generalísimo.

El partido se abrió con un centro de Isaura que esta tarde en el campo de la Castellana, con un lleno de público, marcó el tanto del empate. El primer tiempo terminó con ventaja local de dos goles.

El segundo tiempo se abrió con un centro de Isaura que esta tarde en el campo de la Castellana, con un lleno de público, marcó el tanto del empate. El primer tiempo terminó con ventaja local de dos goles.

El partido ha sido de un juego brillante por parte del Castellón, singularmente en la primera parte, que no llegó a reflejarse en el marcador por verdadera mala suerte. Si los delanteros albinegros hubieran estado acertados a la hora del remate, el partido hubiera terminado con un resultado de escándalo y habría sido la auténtica sorpresa de la jornada de la Copa.

En el segundo tiempo los castellonenses acusaron el esfuerzo realizado y quedaron a merced de los madrileños, que entonces impusieron su juego.

Destacaron José Luis, De Felipe, Pirri, Velázquez y Amancio en el Real Madrid y Mozun, Falch, Isaura, Forment y Félix en el Castellón.

El partido el navarro Zariquiegui y los equipos fueron: Reina, Rife, Gallego, Eladio, Torres, Juan Carlos, García, Castany, Martí Filosía, Marcial y Pujol. Después del partido salió en lugar de Juan Carlos y a los 32 minutos del tiempo Rexach sustituyó a Marcial.

El partido comenzó con dominio españolista, alentado el equipo público, pero pronto reacciona el Barcelona y el dominio se reparte.

Este sale con la ceja abierta y debe abandonar unos minutos el terreno de juego para ser asistido y vendado. El Español está mejorando algo su juego; a los 22 minutos en un fuerte remate de Marín, al que le falta lanzada por José María, pero Rifé despeja a corner. El Español embarga a los 24 en una buena jugada española con Marín a Lico, y cesión de este a Amas que de tiro cruzado y poste envía el balón a la red. El Barcelona reacciona después de mejorar algo su juego; a los 36 minutos magnífico avance de la izquierda, llega hasta cerca del banderín de corner, y el Español bombardeado que Alfonseda, de cabeza, aprovecha para marcar el empate a uno con que se llega al descanso.

En la continuación del juego sigue igualado, aunque hay más coraje en el Español. Un buen remate de Zabalza lo detiene Coll, un tiro de Marín lo anula Reina, aunque con apuros y finalmente a los 40 minutos consigue el Español el gol del triunfo. Solsona, el joven que debutaba esta tarde en las filas españolistas y que poco después sustituyó a Marín, envía un medio pase con efecto a Coll y Giral en la boca del gol envía la pelota al fondo del campo.

El Español se dedica a perder tiempo y aguantar el resultado, pero una buena jugada de Pujol, lo anula en forma espléndida Coll. El Español hizo un flojo partido, del que sólo se salvaron Gallego, el hombre sobre el terreno, y los defensas. Muy mal Marcial, a quien el público silbó cuantas veces tocó el balón, e ineficaz el Español, mucho coraje y un brío extraordinario, que le mandó mandar sobre su adversario. Los mejores hombres del partido fueron Coll, Mingorance, Martínez, Lico, Re y Giral.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.



LA COPA

SORPRESA GRANDE EN MURCIA (4-0)

MURCIA, 3. (Afil).—Alineaciones: Sevilla: Rodri, Chacón, Toñanes, Hita, Costa, Santos, Lora, Antonio, Acosta, Eloy (Boni), Berruezo.

Murcia: Gómez, Cano (Murciano), González, Rebellón, Valenzuela, Ramos, Terol, Iznata, Abenza, Mas y Noverges.

Arbitró el señor Martín Álvarez, bien. Sustituyó a Vilanova, enfermo.

Goles: Todos los tantos fueron conseguidos en la segunda parte. El primero, al minuto y medio por Terol, al aprovechar un rechace de la defensa.

A los 23, Noverges consigue el segundo, también en un rechace de una defensa y el portero. Noverges, igualmente consiguió el tercer y cuarto tantos en los minutos 30 y 34. Todos los goles fueron imparables.

El Sevilla dominó a lo largo de todo el partido pero todos sus avances murieron en la defensa local. El Murcia se limitó a aguantar a los peligrosos delanteros sevillistas y a realizar peligrosos contraataques, por medio de sus extremos.

El Murcia lanzó cuatro corners y el Sevilla 13. El partido fue jugado con deportividad por ambas partes. El estadio de La Condomina registró regular entrada, pues hoy los socios y abonados pagaban la entrada.

LOS "CANARIOS", DERROTADOS EN MALAGA (1-0)

MALAGA, 3. (Afil). El Málaga inició el partido con rapidez, pero tras los quince minutos iniciales ambos bandos equilibran sus fuerzas. En el primer tiempo se podría señalar la pérdida de un gol cantado por parte de Gilberto I, en el minuto 18. Sin mayores incidencias finaliza esta primera parte.

Tras el descanso se reanucian las acciones con una ligera alza malaguista. En el minuto 11, una falta lanzada por Wanderley se estrella en el travesaño.

El único gol del partido fue conseguido en los primeros minutos por medio de Esteve al rematar una falta lanzada por Conejo.

A las órdenes del señor Oliva, del Colegio Catalán, que tuvo una actuación mala en el primer tiempo, mejorando en el segundo, los equipos formaron así:

Málaga: Goicoechea, Conejo, Arias, Monreal, Chuzo, Esteve, Aragón, Martínez, Cabral, Migueli y Wanderley.

Las Palmas: Catalá, Martín, José Luis, Niz, Tonono, Castellanos, Gilberto I, Gilberto II, José Juan, Germán y León.

DE PENALTY, EMPATO EL CELTA (1-1)

BILBAO, 3 (Afil).— El Bilbao Athletic y el Celta de Vigo han empatado a un gol, en partido de ida de los dieciséisavos de final de la copa del generalísimo, disputado ayer en San Mamés, con temperatura primaveral, campo bueno y aceptable afluencia de público.

Se llegó al descanso con el resultado de 1-0 favorable a los bilbaínos.

Alineaciones. Bilbao Athletic: Marro, Doro, Beitia (Raul), Gómez, Navarro, Birichinaga, Fortea, Platas, Ibarrondo, Rojo y Ortuondo.

El cambio se produjo en el minuto 25 de la segunda parte. Celta de Vigo: Bermúdez, Pedrito, Manolo, Herminio, Costas, Hernández, Lezcano (Doblas), Juan, Abel, Almagro (Cano) y Jiménez.

Las sustituciones se registraron, por orden de numeración, en el minuto 37 de la segunda parte y al cuarto de hora de iniciarse el partido;

Arbitró, el valenciano David. Regular actuación tirando a mala.

Goles: en el minuto 37 de la primera parte se produce una gran jugada de Fortea, centrando a Platas, este trata de jugar el balón, cerca de portería, y el lateral gallego Pedrito, el intentar despejarlo de forma fuerte, introduce el balón en su propia meta. El empate se produce en el minuto 21 de la segunda parte, al ejecutar Abel un penalty con que habían sido castigados los bilbaínos, por derribo de Doro a Jiménez dentro del área, de forma dudosa. Esto motivó una fuerte protesta del público.

El partido: en líneas generales puede considerarse como entretenido, aunque la temperatura, bastante bochornosa, influyó notoriamente en que los jugadores mostraran una especie de flojera, bajando su ritmo hasta límites insospechados. Hubo ocasiones en las que el Bilbao Athletic estuvo a punto de aumentar su ventaja. Pero tras de la ejecución del penalty y del gol, decayeron los ánimos y el partido se hizo pesado, debido también al repliegue del Celta de Vigo.

Por los visitantes destacaron Herminio, Costas y Abel. Por los locales, Marro —al resolver bien dos o tres ocasiones de peligro—, y Navarro.

EN EL ATLETICO DE MADRID, "DESTACO" EL ARBITRO (2-1)

MADRID, 3 (Afil).—Por dos goles a uno ha vencido el Atlético de Madrid, recientemente proclamado campeón de Liga de primera división, al Córdoba, en el primer partido de su eliminatoria correspondiente a los dieciséisavos de final de la copa de S.E. el Generalísimo.

La primera parte concluyó con empate a un gol. Al salir al campo encabezado por su capitán Calleja, el Atlético de Madrid recibió el homenaje de los espectadores por su triunfo en la pasada Liga, al que se unieron los jugadores del Córdoba que se alinearon a la salida del túnel para unir sus aplausos a los de los aficionados.

Los quince primeros minutos se jugaron bajo la luz natural de un espléndido día primaveral, después se encendieron los focos del estadio Manzanares.

Arbitró: Sánchez Ibáñez, del colegio estremeño. Su actuación, buena en general, pecó de caserismo. Expulsó al defensa Ponce, porque este lanzó hacia adelante un balón al señalarle una falta, en decisión rigurosísima.

Equipos: Atlético de Madrid: Rodri, Melo-Jayo—Calleja, Adelarado, Eusebio, Ufarte—Luis—Garate—Alberto y J. Antonio. A los doce minutos de la segunda parte Irureta salió en lugar de Juan Antonio.

Córdoba: Molina, Prieto—Rodri—Ponce, Baro-Torres, Alvarez Jaen—Juanín—Cuesta y Diego. A los 30 m. de la segunda mitad, Cepas sustituyó a Alvarez.

Goles: 22 m. 0-1 jugada de Alvarez por la derecha, que pasa a Torres y éste, tropicando, a Jaén, que desde cerca y con facilidad bate a Rodri en su salida.

27 m. 1-1. Luis, por entre las piernas de la copiosa barrera de jugadores, marca el empate al tocar Adelarado hacia el balón en un libre indirecto desde el punto de penalty. La pelota dio en el poste izquierdo antes de entrar.

77 m. 2-1. Luis marca de penalty por el centro de la puerta, pese a que Molina llegó a tocar el balón en la rectificación a su estirada.

El Atlético de Madrid, consciente de su superioridad, no se empleó a fondo y, aunque al principio, trenzó sus avances, fue superado en nervio por la defensa cordobesa, que cerró su portal a todas las tentativas atléticas. Se produjo el gol andaluz en un ataque aislado y se acentuó aún más la debilidad del equipo forastero.

El Córdoba ha luchado y combatido, siendo un adversario incómodo para el Atlético, que se creyó que todo lo tenía ganado de antemano y que cuando quiso reaccionar no se lo permitieron.

El triunfo ha sido justo, pues el conjunto madrileño ha hecho suficientes merecimientos para anotárselo a lo largo de los noventa minutos: cuatro remates atléticos: dieron en la madera, mientras que los cordobesistas vieron también cómo dos tiros de su equipo llegaban a los postes. Los 17 corners lanzados por el Atlético de Madrid por sólo uno del Córdoba es un fiel reflejo de lo que ha sido el encuentro, que casi siempre se ha desarrollado en la mitad del terreno que pertenecía al equipo andaluz. El Córdoba, sin embargo, se ha defendido en forma excelente y de no ser por el penalty en que incurrió su defensa, transformado malamente por Luis, el empate podría haber sido considerado lógico, por su tesón, combatividad y ganas, que fueron derrochadas por todos sus jugadores.

Por el Atlético de Madrid, en tarde de pocos aciertos colectivos, sobresalieron Adelarado, Ufarte y Garate, por el Córdoba, en el que lo mejor fue el conjunto, destacaron especialmente Molina, Torres, Jaen y Cuesta.

TAMBIEN EL FERROL DIO LA SORPRESA (1-1)

ELCHE (Alicante), 3. (Afil). Alineaciones: Elche: Araquistain, Silvio, Iborra, Canos, Ramírez, Llopart, Serena, Ciriaco (Emilio), Lezcano (Baba), Asensi, y Hernández.

Ferrol: Santi, Pepiño, Arturo, Carlos, Sagasta, Bastida (Castells), Garrido, Pascual, Germán, Roberto (Ledo) y Arroyo.

Arbitró el señor Pelayo Serrano, bastante deficiente y sin sancionar ni una sola falta de las cometidas en el área.

Cuando faltaban tres minutos para el descanso, en una sanción al Elche, Garrido envía el balón a las mallas.

En el minuto veintinueve del segundo tiempo. Vavá remata angulado y establece el empate.

Destacaron, por el Ferrol, Santi, Pepiño, y Pascual, y por el Elche, sólo Canos.

Suscríbase a: "ZARAGOZA DEPORTIVA"

RES... DO... or un rotundo... sasuna cuajado de... A los 21 minutos... primera parte, Jor... marcar, pero el ár... tanto por haber... mano el jugador os... onsecución del tant... A los 36 minutos... seisavos de final de la... dice un centro de... ara el balón con el... muy fuerte, marcand... Con este resultado... escanso.

DE TANGO

El partido del señor Zariquiegui y los equipos fueron: Reina, Rife, Gallego, Eladio, Torres, Juan Carlos, García, Castany, Martí Filosía, Marcial y Pujol. Después del partido salió en lugar de Juan Carlos y a los 32 minutos del tiempo Rexach sustituyó a Marcial.

BRONCADO EN SARRIA (2-1)

BARCELONA, 3. (Afil).— Por dos goles a uno ha vencido el Barcelona en el encuentro de ida de los dieciséisavos de final de la copa del Generalísimo, jugado ayer en Sarriá, con buen tiempo, y con un público de 15.000 personas.

El partido comenzó con dominio españolista, alentado el equipo público, pero pronto reacciona el Barcelona y el dominio se reparte.

Este sale con la ceja abierta y debe abandonar unos minutos el terreno de juego para ser asistido y vendado. El Español está mejorando algo su juego; a los 22 minutos en un fuerte remate de Marín, al que le falta lanzada por José María, pero Rifé despeja a corner. El Español embarga a los 24 en una buena jugada española con Marín a Lico, y cesión de este a Amas que de tiro cruzado y poste envía el balón a la red. El Barcelona reacciona después de mejorar algo su juego; a los 36 minutos magnífico avance de la izquierda, llega hasta cerca del banderín de corner, y el Español bombardeado que Alfonseda, de cabeza, aprovecha para marcar el empate a uno con que se llega al descanso.

En la continuación del juego sigue igualado, aunque hay más coraje en el Español. Un buen remate de Zabalza lo detiene Coll, un tiro de Marín lo anula Reina, aunque con apuros y finalmente a los 40 minutos consigue el Español el gol del triunfo. Solsona, el joven que debutaba esta tarde en las filas españolistas y que poco después sustituyó a Marín, envía un medio pase con efecto a Coll y Giral en la boca del gol envía la pelota al fondo del campo.

El Español se dedica a perder tiempo y aguantar el resultado, pero una buena jugada de Pujol, lo anula en forma espléndida Coll. El Español hizo un flojo partido, del que sólo se salvaron Gallego, el hombre sobre el terreno, y los defensas. Muy mal Marcial, a quien el público silbó cuantas veces tocó el balón, e ineficaz el Español, mucho coraje y un brío extraordinario, que le mandó mandar sobre su adversario. Los mejores hombres del partido fueron Coll, Mingorance, Martínez, Lico, Re y Giral.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

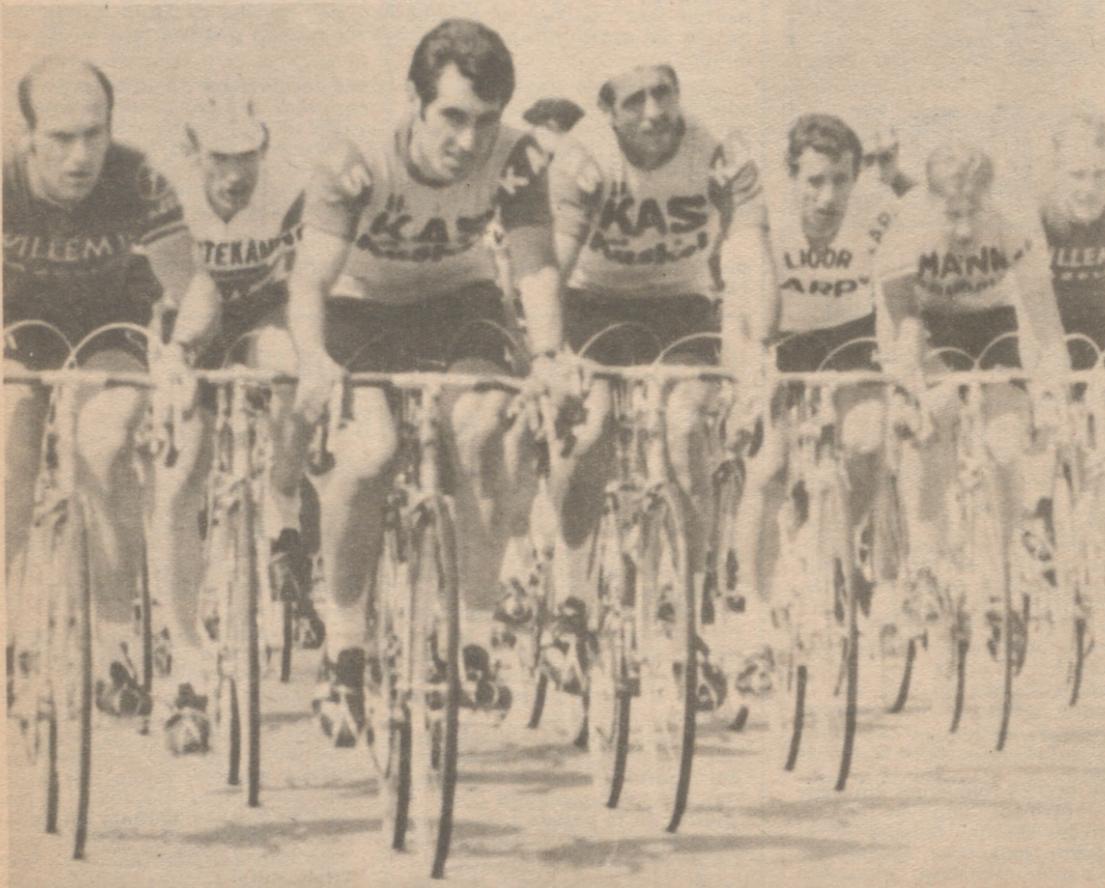
El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

El partido del señor Zariquiegui, sólo empañado por un exceso de faltas, a menudo inexistentes.

Fructificó el esfuerzo

NOVAK y HOOGEROIDE tras 177 kilómetros de escapada, llegan destacados

● OCAÑA CONTINUA CON EL MAILLOT AMARILLO



PELICULA DE LA ETAPA

ZARAGOZA, 3 (Afil).— El francés Anatole Novak ha ganado esta tarde la décima etapa de la vuelta ciclista a España 1970 que ha venido a cortar la serie de triunfos repartidos entre españoles y belgas, en las anteriores.

Novak que junto con el holandés Hoogeroide llevó a cabo una escapada de 177 kilómetros, cubrió los 237 que separan Igualada de Zaragoza, en cinco horas, treinta y siete minutos y cuarenta y siete segundos a un promedio de 42,197 kms, hora.

Por la Panadelle, a veintiún kilómetros de la salida, pasa primero el italiano Adriano Pella que se adjudica la meta secreta allí establecida.

Hasta la Panadelle, los ases no habían prestado gran atención a los intentos de figura iniciados por algunos corredores como el registrado en el km. diez a cargo del holandés Van der Vleuten y a los españoles Galdós, Aranzábal y Sáez, a los que se les unió un Km. más lejos, Mesa y Santisteban. El pelotón marcha a unos cuarenta y cinco segundos sin que preste gran atención a los de delante.

Por la meta volante de Tarrega a cuarenta y siete kms. de la salida, pasa primero el belga Guido Reybroeck, a quien siguen el italiano Pella y el español Besa.

En el km. sesenta se produce la escapada de la jornada, el francés Anatole Novak y el holandés Hoogeroide toman cierta ventaja que poco a poco van incrementando ante la pasividad del pelotón. Su ventaja va en aumento y a los setenta y cinco km. es ya de un poco más de dos minutos.

Por Lérida, control de avituallamiento, a noventa y un kilómetros. De la partida, es tan rápida la marcha de Novak y de Hoogeroide que su delantera sobre el pelotón es de cuatro minutos cincuenta segundos.

La marcha de los dos fugados es rapidísima y por la meta volante de Fraga llevan doce minutos y medio al pelotón que

encabeza el italiano Pella. En estos momentos Anatole Novak es líder de la carrera con la notable diferencia que lleva a Luis Ocaña.

A la salida de Fraga se adelantan del pelotón Gandarias, Julia, Ocaña, el belga Van Springel, Manzanique y fuentes en un intento de acortar distancias respecto a los fugados, pero, poco después fueron absorbidos por el grupo.

La rápida marcha de Novak y Hoogeroide hace que el adelanto sobre el horario previsto sea elevado.

Del grupo se despegan Van Lin y Sohet. El pelotón a medida que se aproxima a la meta, aprieta la marcha y la ventaja de los fugados se va reduciendo por momentos.

Con media hora de adelanto sobre el horario fijado, pasan la meta instalada en la plaza de las Catedrales, Novak y Hoogeroide, seguidos a poco menos de dos minutos por Van Lin y Sohet. El pelotón a unos tres minutos de los primeros.

ACCIDENTES DE LA ETAPA

Gabino Ereñozaga, sufrió un ligero accidente, pero no le impidió llegar a la meta, aunque algo rezagado.

Otro accidentado, Miguel Rodríguez, tuvo que ser hospitalizado con toda urgencia.

Y Santisteban, el tercero que colisionó, a la altura del Parador "El Ciervo", resultó ileso, afortunadamente.

PARTE MEDICO

El doctor Salinas, informó del estado de Miguel Rodríguez, después de reconocerlo en una clínica zaragozana, donde se halla internado: Herida contusa en región frontal y mentón, con fuerte conmoción cerebral. Fdo.: Doctor Salinas.

EL CONTROL ANTIDOPING EN NUESTRA CIUDAD

Se sometieron Ocaña, Novak y Hoogeroide como líder, y vencedores de etapa y al azar como siempre, les tocó a Martí y Mesa, quedando como suplentes Pella y L'Oest.

LA SORPRESA DE LA ETAPA Y DE LA VUELTA

La ha proporcionado sin duda Hoogeroide, que debutando este año como profesional, y siendo la primera carrera importante en la que toma parte, ha confirmado las esperanzas de los que confiaban en él. Como cualquier extranjero, es buen llaneador, tiene buen sprint y en la montaña, al igual que la mayoría, no destaca ni por lo uno ni por lo otro.

Otro caso bien distinto es el del vencedor de la etapa, veterano él, que ya casi se despidió del bello deporte del pedal. No obstante, las fuerzas no le faltan como lo demuestra la hazaña de hoy, pero no olvidemos que 31 años no son 24. Su misión, como se ha publicado en alguna ocasión, es la de ayudar y coordinar el

equipo, aún a costa de triunfos personales. Hoy milita en el equipo de Luis Ocaña y ayer estaba con Anquetil.

Nos hubiera gustado saber si caso de ser líder otro corredor de diferente equipo, hubiera luchado más o menos, no por ganar la etapa sino por obtener una mejor clasificación en la general.

CLASIFICACIONES

CLASIFICACION DE LA ETAPA IGUALADA-ZARAGOZA

ZARAGOZA, 3. (Afil).—Promedio: 42,097 km/hora.

- 1.—Novak, 5-37-27 con 20 segundos de bonificación.
- 2.—Hoogeroide, 5-37-37 con 10 segundos de bonificación.
- 3.—Van Lint, 5-39-37 con 4 segundos de bonificación.
- 4.—Sohet, 5-39-43
- 5.—Errandonea, 5-40-26
- 6.—Reybroeck, mismo tiempo.
- 7.—Sáez, id.
- 8.—Wagtmans, id.
- 9.—Rosmans, id.
- 10.—Pijnen, id.
- 11.—L. Rodríguez, id.
- 12.—Preciosi, id.
- 13.—Dolman, id.
- 14.—Serpenti, id.
- 15.—Van Katwijk, id.
- 16.—Cuevas, id.
- 17.—Schleck, id.
- 18.—Fuente, id.
- 19.—Pella, id.
- 20.—Hiddinga, id.
- 21.—Campitello, id.
- 22.—Steegmans, id.
- 23.—Ponton, id.
- 24.—Versuere, id.
- 25.—Toschi, id.
- 26.—Martí, id.
- 27.—Santamarina, id.
- 28.—Pepels, id.
- 29.—Rosiers, id.
- 30.—F. Dueñas, id.
- 31.—Vander Vleuten, id.
- 32.—L'hoest, id.
- 33.—Crapez, id.
- 34.—Díaz, id.
- 35.—Genty, id.
- 36.—Menaard, id.
- 37.—Janssens, id.
- 38.—Ocaña, id.
- 39.—F. González, id.
- 40.—Lasa, id.
- 41.—Echeverría, id.
- 42.—González, id.
- 43.—Gandarias, id.
- 44.—José M. Lasa, id.
- 45.—Grande, id.
- 46.—Galdós, id.
- 47.—Manzanique, id.

Retirado en la etapa de hoy: Miguel Rodríguez.

Clasificación general

Promedio general: 40,163 km/hora.

- 1.—Ocaña, 48-46-32
- 2.—Miguel Lasa, 48-46-40
- 3.—Van Springel, 48-46-40
- 4.—Tamames, 48-46-41
- 5.—Santamarina, 48-46-42
- 6.—José M. Lasa, 48-46-47
- 7.—Manzanique, 48-46-51
- 8.—Int'ven (Mann), 48-47-02
- 9.—Santisteban, 48-47-3
- 10.—Labourdette, 48-47-04
- 11.—Ponton, 48-47-05
- 12.—Fuente, id.
- 13.—Gandarias, 48-47-06
- 14.—L. Carril, 48-47-07
- 15.—Aja, 48-47-08
- 16.—Galdós, 48-47-13
- 17.—Grande, 48-47-14
- 18.—Castelló, 48-47-14
- 19.—Díaz, 48-47-16
- 20.—J. Galera, 48-47-18
- 21.—Poppe, 48-47-19
- 22.—Balagué, 48-47-20
- 23.—González, 48-47-28
- 24.—Julia, 48-48-19
- 25.—Pijnen, 48-49-04
- 26.—G. Lucas, 48-49-31
- 27.—G. Moral, 48-49-42
- 28.—Gábica, 48-49-46
- 29.—Albelda, 48-49-53
- 30.—Janssens, 48-49-54
- 31.—Menéndez, 48-49-58
- 32.—Novak, 48-50-32
- 33.—Van Der Vleuten, 48-50-53
- 34.—Wright, 48-50-56
- 35.—Hiddinga, 48-50-57
- 36.—Jiménez, 48-51-04
- 37.—Debloc, 48-51-12
- 38.—Dolman, 48-51-15
- 39.—F. Dueñas, 48-51-15
- 40.—Wagtmans, 48-51-17
- 41.—Echeverría, 48-51-35
- 42.—Mennard, 48-51-40
- 43.—Barrigon, 48-51-40

SANCIONES

Multa de 250 ptas., y 30 segundos de recargo a los corredores Steegmans, Poppe, Preciosi y De Bie por abrigo tras vehículo oficial.

Multa de 500 ptas., y un minuto de recargo al corredor Bouquet por abrigo tras vehículo oficial, siendo reincidente.

METAS VOLANTES

- 1.—Reybroeck, 2
- 2.—Pella, 2
- 3.—Mesa, M., 1

META VOLANTE DE

- 1.—Hoogeroide, 2
- 2.—Novak, 2
- 3.—Pella, 1

CLASIFICACION DE METAS VOLANTES

- 1.—Pella, 11 puntos
- 2.—Steegmans, 8
- 3.—Van Der Vleuten, 6
- 4.—Silloniz, 6
- 5.—López Rodríguez, 6

METAS VOLANTES SECRETAS

Meta volante La Panadelle: Pella
Meta volante de Tarrega: Novak.

GENERAL METAS VOLANTES SECRETAS

- 1.—Novak, 2 puntos
- 2.—Preciosi, 2 puntos

Premio a la etapa: Novak y Hoogeroide.

Premio a la etapa: Rodríguez, Miguel.

Primer español clasificado en la General Ocaña, Luis.

CLASIFICACION POR PUNTOS "MAILLOT VERDE"

- 1.—Novak, 25 puntos
- 2.—Hoogeroide, 22
- 3.—Van Luit, 16
- 4.—Sohet, 14
- 5.—Errandonea, 14
- 6.—Reybroeck, 9
- 7.—Sáez, 9

CLASIFICACION GENERAL "MAILLOT ROJO"

- 1.—Ronsmans, 128 puntos
- 2.—Reybroeck, 128
- 3.—Sáez, 99,5
- 4.—Pijnen, 77
- 5.—Cuevas, 76
- 6.—Lasa, Miguel, 49
- 7.—Wagtmans, 50
- 8.—Steegmans, 50
- 9.—Rosiers, 49
- 10.—Serpenti, 38

Clasificación de la etapa Igualada-Zaragoza: Primera meta Hoogeroide. Segunda meta Reybroeck. Vencedor de la etapa: Novak.

CLASIFICACION GENERAL DE LA COMBINADA DESPUES DE LA DECIMA ETAPA

- 1.—Reybroeck, 33
- 2.—Van Der Vleuten, 33
- 3.—Silloniz, 2
- 4.—Steegmans, 2
- 5.—Lasa, Miguel, 1

CLASIFICACION POR EQUIPOS DE LA ETAPA

- 1.—Bic, 16-57-36
- 2.—Willen II, 16-58-00
- 3.—Germanovox, 17-00-00
- 4.—Magniflex, 17-00-00
- 5.—Fagor, 17-00-00
- 6.—La Casera, id.
- 7.—Werner, id.
- 8.—Karp, id.
- 9.—Mann, id.
- 10.—Kas, id.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Werner, 146-28-00
- 2.—La Casera, 146-28-00
- 3.—Mann, 146-21-00
- 4.—Karp, 146-21-00
- 5.—Kas, 146-21-00
- 6.—Fagor, 146-21-00
- 7.—Bic, 146-28-00
- 8.—Willen II, 146-28-00
- 9.—Germanovox, 146-28-00
- 10.—Magniflex, 146-28-00

Clasificación de la etapa: Fuente y Juan Manuel.

LUNES, 4 DE MAYO DE 1970

TRIUNFAL SEMANA DEL DEPORTE ESPAÑOL

ATLETISMO

VICTORIA ABSOLUTA DE ESPAÑA SOBRE NORUEGA (118 - 94)

● Tallón nuevo record español de jabalina, (76'62 metros)

BARCELONA, 3. (Alfil).—Con gran asistencia de público celebró en el estadio atlético de la Ciudad Universitaria, de Barcelona, la segunda y última jornada del España-Noruega, de atletismo en pista, que al final ha sido ganado por los atletas españoles por 118 a 94 puntos.

Como hecho remarcable cabe destacar la actuación del lanzador español Fernando Tallón, que en lanzamiento de jabalina ha logrado mejorar su propio record de España, con un lanzamiento de 76,62 metros, superando 75,50 que tenía en su poder desde el pasado año. En categoría femenina, fuera de concurso, Coro Fuentes, segunda clasificada en 1.500 metros lisos, obtuvo una marca de 4-33-1, estableciendo un nuevo record nacional, que estaba en 4-38-4. En otro capítulo, podemos destacar los dobles de Barrio y Borraz, en 800 metros lisos; Magariños y Sánchez, en 200 metros lisos; Tallón y Julián, en jabalina, y el conaseguido por Sola y Consegal, que, con facilidad, dominaron en pértiga. Los noruegos, era de esperar, dominaron en disco, 10.000 metros y relevos 4 por 400 metros, mientras que Luis Felipe Areta, no sin trabajo, logró vencer en triple salto. Al final, victoria española, con 24 puntos de ventaja, que llega mucho más allá de cuanto se podía esperar, gracias a la buena actuación de los representantes españoles.

RESULTADOS DE LA SEGUNDA JORNADA

400 metros vallas:

- 1.—Olav Graskbakked (Noruega), 53 segundos.
- 2.—Torolf Kruger (Noruega), 53-2.
- 3.—Francisco Suárez Canal (España), 53-4.
- 4.—Manuel Soriano Nieto (España), 54-1.

800 metros lisos:

- 1.—Teodoro Barrio Tajadura (España), 1-50-3.
- 2.—Juan Borraz Fortes (España), 1-50-5.
- 3.—Knut Brustad (Noruega), 1-51.
- 4.—Helge Phard (Noruega), 1-51-6.

200 metros lisos:

- 1.—Ramón Magariños Duro (España), 21-5.
- 2.—José L. Sánchez Paraiso (España), 21-9.
- 3.—Ole Bernt Skarstetn (Noruega), 22-2.
- 4.—Cidind Rost (Noruega), 22-3.

Jabalina:

1.—Fernando Tallón López (España), 76,62 (72,44 - 75,18 - 76,62 - 73,84 - 0 - 72,08), record de España.

2.—Gonzalo Julián Moreno (España), 73,46 (70,76 - 72,56 - 64,36 - 72,56 - 73,46 - 71,38 - 0).

3.—Jerje Maehlum (Noruega), 70,90 (69,28 - 70,90 - 67,98 - 70,90 - 68,20 - 64,16 - 70,24).

4.—Torgeir Baldermo (Noruega), 64,88 (62,88 - 64,88 - 0 - 64,88 - 63,94 - 63,72 - 63,86).

3.000 metros obstáculos:

1.—Javier Alvarez Salgado (España), 8-41-2.

2.—Stale Engen (Noruega), 8-41-8.

3.—Sverro Sornes (Noruega), 8-41-8.

4.—Joaquín Sánchez Díaz (España), 8-58-2.

Pértiga:

1.—Ignacio Sola Costabarría (España), 4,80.

2.—Miguel Consegal Oliveras (España), 4,40.

3.—Rolf Schrden (Noruega), 4,20.

4.—Jon Eivdrik (Noruega), 4,20.

Disco:

1.—Tormod Lislerud (Noruega), 53,54 (53,44 - 52,24 - 53,54 - 53,54 - 0 - 51,80 - 51,44).

2.—Herald Lorentzen (Noruega), 52,74 (52,74 - 52,66 - 0 - 52,74 - 50,88 - 51,12 - 0).

3.—Pascual Banzo Benesenes (España), 51,98 (50,60 - 51,98 - 51,40 - 51,98 - 51,30 - 50,18 - 49,78).

4.—Agustín Loidi Gómez (España), 50,54 (0 - 49,30 - 50,54 - 50,54 - 48,62 - 0 - 40,92).

Triple salto:

1.—Luis Areta Sampérez (España), 15,85 (15,64 - 0 - 15,84 - 15,83 - 15,85 - 15,84).

2.—Rune Wiborg (Noruega), 15,67 (12,70 - 15,46 - 0 - 12,43 - 15,67 - 0).

3.—Kjell A. Paulsen (Noruega), 15,31 (15,31 - 15,31 - 15,19 - 0 - 14,66 - 14,20).

4.—Jesús Bartolomé Carrasca (España), 14,63 (14,63 - 0).

10.000 metros lisos:

1.—Arne Risa (Noruega), 28-56

2.—Juan Hidalgo Hayala (España), 29-11-2.

3.—Fernando Fernández Gaytan (España), 30-13-4.

4.—Joan Kaggstad (Noruega), 30-21.

Relevos 4 por 400 metros:

1.—Noruega (Forland - Per Rom, Rose Nvold-Evanson), 3-14-7.

2.—España (Sarría - Rivas, Tortosa-Alv. González), 3-15-1.



KEY SOBRE PATINES

CAMPEONES DEL MUNDO

LA DERROTA A ARGENTINA (6-2)

(Argentina), 3. (Alfil).—Con otra victoria, la décima, esta tarde Argentina y ante su público, con un estadio abarrotado España ha cerrado brillantemente el XX Campeonato del hockey sobre patines.

La victoria ha sido limpia y brillante, su actuación imaculada, ha sido así lo demuestra en la justa clasificación final obtenida. España sobre patines ya tiene un nuevo rey mundial. Sin margen de esta noche, muchas otras cosas han de ser esperadas para el parque de mayo de San Juan.

El lugar el título universal obtenido por España, por ser la primera potencia del hockey mundial. La demostración tener signos de hermandad en todo sentido, de directivos, entrenador y jugadores. Además de haber sido el mejor árbitro del campeonato.

El campeón del mundo pero también en afecto y eso es vital para nosotros que tenemos la obligación moral de una nación que es la que digamos que el encuentro fue presenciado por el público de España en La Argentina.

CLASIFICACION FINAL

SAN JUAN (Argentina), 3. (Alfil).—Disputada la última jornada del Campeonato Mundial de hockey sobre patines, en la cual España se proclamó campeón absoluto e invicto, la tabla de posiciones es la siguiente:

10-10-0-0-90-19-20	ITALIA DERROTO A BRASIL (3-2)
10-8-1-1-73-24-17	
10-7-1-2-3-42-33-15	
10-6-2-2-56-22-14	
10-5-1-4-61-41-11	
10-5-0-5-48-58-10	
10-4-1-5-52-41-9	
10-3-0-7-45-45-6	
10-3-0-7-41-54-6	
10-1-0-8-26-71-2	
10-0-0-10-25-115-0	

EE. UU., 1
PORTUGAL, 6; FRANCIA, 2
SAN JUAN (Argentina), 3. (Alfil).—Finalizó el partido entre Portugal y Francia, venciendo el equipo lusitano por 6 a 2, en la jornada final del torneo mundial que se celebra en esta ciudad.

BALONMANO

GRAN HAZAÑA ESPAÑOLA

La semana que podemos considerar como espectacular, para el deporte español, hemos de destacar el singular relieve de los recientes triunfos que la selección de balonmano español ha conseguido en las Islas de Suecia. Podía prever antes de que se iniciara el torneo que podríamos tener un resultado favorable, al menos al equipo nórdico, campeón del mundo, clasificados hoy en sexto lugar en el ranking mundial.

Sin embargo primero en Las Palmas y luego en Santa Cruz de Tenerife, se han logrado las dos victorias más brillantes en toda la historia del balonmano nacional. Triunfo resonante y actuación sensacional del equipo español que alineó a Perramón y Guerrero en la puerta, Morera, Alcalde, García Cuesta, J.M. Madrigal, Segarra, Rochel, Villamarín, López Balcells, De Andrés, Labaca y Tanse.



FUTBOL

HOY, SEGUNDA FINAL del CAMPEONATO de EUROPA de AFICIONADOS

FORTE DEI MARMI (Italia), 3 (Alfil).—La selección española de aficionados y la de Holanda han empatado a un tanto en partido valedero para la copa de Europa de esta categoría.

El marcador final no refleja lo sucedido en el terreno de juego. La selección española ha dominado durante los noventa minutos. Si los españoles no son ahora campeones se debe culpar del hecho al portero holandés, Weber, que ha tenido una magnífica actuación. España inició el partido con una táctica de ataque feroz sobre la puerta holandesa, con la intención de asegurarse el marcador y el partido lo más pronto posible. Sin embargo, fueron los holandeses los que consiguieron la ventaja inicial por medio del delantero centro, Kiel, que en el minuto 15 de un fuerte tiro desde fuera del área que sorprendió al portero hispano,

Castro; esta fue la única acción peligrosa que los holandeses llevaron a cabo en el primer tiempo.

Este gol sirvió de acicate a los delanteros españoles que pusieron cerco a la meta holandesa, muy bien defendida por Weber Fruto de este dominio fue el empate. Garzón inició una jugada por la izquierda que finalizó con un pase a Bosmediano que, sin pensarlo, remató a la mallas rivales, era el uno-uno, definitivo e inamovible.

A partir de este momento, primer tiempo de la prórroga incluido, el encuentro se redujo a un continuo forcejeo entre la selección hispana, que atacaba insistentemente y los holandeses, que montaron un cerradísimo cerrojo, alrededor de su meta. Los delanteros españoles ensayaron numerosas veces el tiro a puerta. Pero, en una ocasión, la mala suerte y en otra,

la gran actuación de Weber, impidieron conseguir un resultado positivo.

En el segundo tiempo de la prórroga los españoles acusaron el esfuerzo realizado y fue entonces cuando Holanda se decidió a atacar. En los cinco últimos minutos, la portería española pasó por alguna situación de peligro.

Alineaciones:
España: Castro, Fabián, Macías, Grande, Benito, José Manuel, Herrero II, Quini, Ortuño, Garzón y Bosmediano.
Holanda: Weber; Del Motte, Mel Van Landen, Van Kesteren, Den Rooyen, Hoec, W. Vandekerckhof, Kiel, Abman, R. Vandekerckhof.
Árbitro, Angonese (Italia), acusó falta de autoridad ante las duras entradas de la defensa holandesa, pero su actuación no se reflejó en el marcador.

Tiempo bueno y casi 3.000 espectadores.

PROGRAMA DE FESTEJOS POPULARES

LUNES DIA 4

A las ocho de la mañana diana floreada con disparo de cohería y bulliciosa charanga.

A las nueve de la mañana, y tras de inaugurar oficialmente la pavimentación de la calle de San Miguel (que será de tierra), se procederá a la elección de la mejor cinta.

A las diez y media de la mañana magnífica carrera de cintas. Inscripción mediante abono.

Los participantes quedan obligados a regalar a la señorita donante de la cinta, una caja de bombones y sacarla a bailar en el baile de vermouth.

A las doce de la mañana y después de inaugurar el alumbrado de las calles Galicia,

Teruel y adyacentes, desencajamiento y prueba del ganado que se lidiará por la tarde.

A las cuatro de la tarde, y si el tiempo no lo impide, primera gran becerrada con volteretas de todas las clases. El ganado a lidiar será de la prestigiosa y conocida ganadería de don Julio Aguirre, de Falces (Navarra).

A las siete de la tarde, en el Salón Violeta extraordinaria sesión de baile, actuando la internacional orquesta Estrellas Negras y el afamado conjunto Grupo 70.

A las once y media de la noche, en el Salón Violeta, gran baile verbena amenizado por la orquesta Estrellas Negras y el conjunto Grupo 70.

LOS PROBLEMAS DE CASETAS

ALLI se han afincado españoles de todos los acentos. Un día llegaron a trabajar y hoy son alguien en este barrio, el más cosmopolita de los barrios zaragozanos. La vieja estadística miente sus habitantes y la realidad los multiplica. Pero también, con su mayoría de habitantes, este barrio tiene mayoría de problemas que resolver.

El problema acechante, y lleno de peligros, que implica su carretera convertida en arteria principal, que ha puesto luto en más de una familia "casetra" y sangre y susto en muchas. Los emplazamientos semafóricos en plena carretera no parecen colocados con la cabeza, sino con los pies y únicamente parecen estar allí para el recreo de la vista.

También tienen latente el problema creado con la publicidad al revés que a Casetas se le hizo con ese S.O.S. lanzado desde varios sitios de España que viene a gritar "¡Casetas se hunde!" por si esta o aquella sima, natural por sus proximidades del barrio con el Ebro, y sin otra importancia que la que quieran darle los que de lejos juzgar a Casetas, aunque algunos se encuentren geográficamente próximos al barrio.

Y sobre todos sus problemas, el más acuciante, está el del agua, que no llega hasta sus vecinos aunque sean muchas las promesas llenas de buenas palabras e intenciones que al respecto se les dan. "ARAGON/exprés" ya se pronunció en su día sobre este problema, dándole toda la importancia que para nosotros nos merece que es, justamente, la misma que los vecinos de nuestro primer barrio le otorgan.

BAR RESTAURANTE EL VOLANTE

CARRETERA DE LOGROÑO KM. 12

● SALUDA EN SUS FIESTAS AL VECINDARIO DE CASETAS

Tejidos Moratalla

Le ofrece sus últimas novedades de primavera y verano, y se complace en saludar a sus clientes y amigos, con motivo de las fiestas

CARRETERA DE LOGROÑO, 25

CASSETAS

JOTA Y CANTE GRANDE FUNDIDOS EN CASETAS

LA CASA DE ANDALUCIA EN ZARAGOZA

Que lo es también de su barrio de Casetas, saluda a su vecindario que tan bien acogió siempre a las gentes de nuestra Andalucía y los invita para hoy y para siempre a esta su casa que es la suya, para que con ellos y con nosotros siempre estén Aragón y Andalucía en un fraterno abrazo unidos.

MARTES DIA 5

A las ocho de la mañana, estruendosa diana floreada, para quien pueda escucharla, sin que le estalle la cabeza.

A las diez de la mañana, formidable cucaña infantil con reparto de caramelos y golosinas.

A las doce de la mañana, segundo encierro y nuevas volteretas, con lo que quedará aprobado el ganado a lidiar por la tarde.

A la una de la tarde, y tras la inauguración del alumbrado de la calle Moncayo y prolongación, extraordinario baile vermouth.

A las tres y media de la tarde segunda traca infantil, con reparto de regalos caramelos y golosinas.

A las cuatro de la tarde, y si el tiempo no lo impide, segunda becerrada, en la que quedará de manifiesto el arte y el buen toreo de nuestro paisano "El Niño de la Cuesta".

A las siete de la tarde en el Salón Violeta, gran baile con la presentación por primera vez en Casetas de la gran atracción internacional ganadora de cuantos festivales se ha presentado, el gran conjunto "Los Mismos" y presentación al público de la gran orquesta, distinguida en todas las fiestas de la geografía española Los Medelnort.

A las once de la noche volverán a deleitarnos con su actuación en el Salón Violeta la gran orquesta Medelnort y el fastuoso conjunto "Los Mismos".

MIERCOLES DIA 6

A las ocho de la mañana, y a la de que todo el personal se prepara para el bullicioso día que se les espera, ruidosa y extraordinaria diana floreada.

A las diez de la mañana, y después de inaugurar la iluminación del Paseo de la Estación (Avenida del Generalísimo), gran carrera de burros con premios en metálico.

A las doce de la mañana desencajamiento y prueba del ganado que se ha de lidiar por la tarde.

A la una de la tarde, en el Salón Violeta gran baile vermouth, y en el mismo el extraordinario concurso de baile Ye-yé, patrocinado por Zapatos Delga.

A las cuatro de la tarde, tercera y última becerrada, con volteretas de todas las clases, y suelta para los niños de un becerrete, con divisa verde y grana. Se recuerda que los becerretes que se suelten son exclusivamente para los niños.

Si el presupuesto está salvado la duración de este festival será hasta las ocho de la tarde.

A las seis y media de la tarde en el Salón Violeta, presentación, por primera vez en este barrio, del extraordinario e internacional conjunto atracción Lone Star, el conjunto de la juventud y la afamada orquesta conjunto Los Medelnort.

A las once y media de la noche, extraordinaria sesión de baile en el Salón Violeta, con el afamado Lone Star y la orquesta conjunto los Medelnort.

JUEVES DIA 7

A las seis en punto de la mañana partida del autocar que llevará a los pescadores al embalse de Caspe, a fin de celebrar el Concurso de Pescadores, patrocinado por don Pedro Latorre, gran pescador, y almacenista de frutas de Zaragoza y don Francisco Díez pescador y almacenista de coloniales, que concede un lote de conservas.

A las ocho de la mañana, última diana floreada.

A las doce de la mañana, extraordinario campeonato de natación en la piscina olímpica Aguas Claras, con entrada gratuita.

Competiciones: 100 metros libre, 100 metros y 400 metros relevos.

A la una y media de la tarde, extraordinario baile vermouth,

con entrega de premios a cuantos concursos se han celebrado.

A las tres y media de la tarde, en el Salón Violeta, gran certamen oficial de jota, con la actuación de Mariano Fons y Pilarín Bueno, en el cuadro de Jota "Alma de Aragón".

Entrada libre y gratuita.

A las cinco en punto de la tarde, gran encuentro de fútbol en el campo de deportes de San Miguel, entre los equipos U.D. Casetas y Utebo. Partido amistoso, Copa Comisión.

A las seis y media de la tarde, en el Salón Violeta, sesión de

baile con la actuación del conjunto de la internacionalmente famosa orquesta "Lone Star", y la orquesta conjunto "Los Medelnort".

A las once de la noche, extraordinaria sesión de baile con la gran colección de artistas de la Pirotecnica Zaragozana.

A las once y media de la noche, y después de la inauguración de la traca popular y célebre baile casados en el que se actuarán los conjuntos "Lone Star" y "Los Medelnort".

1ª CONVENCION DE LA MODA EN

Las novedades de temporada para caballero a precios especiales de lanzamiento, presentadas por los fabricantes más importantes.

Camisa tergal 155
Camisa polo canalé leacril 290
Camisa polo blonda espuma 255
Pantalón tergal Jakard 390
Americana poliéster 840
Pantalón terlenka 296
Camisa estampada terlenka 246
Pantalón poliéster 840
Camisa polo blonda espuma 255
Pantalón tergal Jakard 390
Camisa estampada terlenka 246
Pantalón terlenka 296

creaciones ecunpe
maçon sl
TYSSA
Enrobert
Sampson

Donde está la moda

HOTEL

"LAS VENTAS"

Bar - Restaurante (Climatizado)

- PARQUE INFANTIL
- TERRAZA IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES Y BANQUETES
- PISCINA

AMBIENTE FAMILIAR
PRECIOS MODICOS

Carretera Logroño, Km. 12

CASSETAS EN FIESTAS

STORIAS DE UNA LA PARA CASSETAS

... para la quema, por otra falla de emergencia.
¿Qué sucedió entonces con el Coloso de Rodas rodando por los suelos de Valencia? Pues ocurrió que, con sus correspondientes permisos, los hombres de "Pirotecnia Zaragoza" cargaron en sus camiones de regreso todas las partes rotas del gran "ninot" y se las trajeron para Casetas para allí ser la falla restaurada, montada y quemada, con lo que la Peña "Los Brujos del Fuego" tuvo en ella el número o festejo mejor de los muchos buenos por ella programados, con su apoteósico final en llamas.

... para la quema, por otra falla de emergencia.
¿Qué sucedió entonces con el Coloso de Rodas rodando por los suelos de Valencia? Pues ocurrió que, con sus correspondientes permisos, los hombres de "Pirotecnia Zaragoza" cargaron en sus camiones de regreso todas las partes rotas del gran "ninot" y se las trajeron para Casetas para allí ser la falla restaurada, montada y quemada, con lo que la Peña "Los Brujos del Fuego" tuvo en ella el número o festejo mejor de los muchos buenos por ella programados, con su apoteósico final en llamas.

... para la quema, por otra falla de emergencia.
¿Qué sucedió entonces con el Coloso de Rodas rodando por los suelos de Valencia? Pues ocurrió que, con sus correspondientes permisos, los hombres de "Pirotecnia Zaragoza" cargaron en sus camiones de regreso todas las partes rotas del gran "ninot" y se las trajeron para Casetas para allí ser la falla restaurada, montada y quemada, con lo que la Peña "Los Brujos del Fuego" tuvo en ella el número o festejo mejor de los muchos buenos por ella programados, con su apoteósico final en llamas.

Hería HERMANOS MARIN

BARRIO MALPICA

SALUDA a sus clientes y al vecindario de Casetas

AR ANDALUZ

SALUDA a todo el barrio de Casetas y les desea felices fiestas

DIESTRE

MARCA REGISTRADA

REVISORES, TOCADISCOS, MATERIAL ELECTRICO

DESEA A TODA SU CLIENTELA UNAS FELICES FIESTAS

CARRETERA DE LOGROÑO - CASSETAS

Semillas MUR

Productora Autorizada n.º 70

Colaborador del Servicio Nacional de Cereales

Director - Propietario RICARDO MUR GARCIA

Logroño, 17 - Tel. 41 - CASSETAS (Zaragoza)

Casa fundada en 1860

Sucesor de A. SANZ

OFICINAS: P.ª María Agustín, 4 y 6 (Edificio EBROSA)

Teléfonos 225063 ZARAGOZA 225061

FABRICA CENTRAL, en Casetas - Teléfono 331404-63

sucursales en:

ALICANTE, MONCADA (Valencia), CANARIAS

BENAVENTE (Zamora) y LUCENA (Córdoba)

premio en los concursos internacionales de Pirotecnia celebrados en Palma de Mallorca, San Sebastián, Castellón de la Plana, Marruecos, Libia y Francia

EL TRONO DE MARI CARMEN Y SUS DAMAS DE HONOR



Y dentro de su reinado para un año, María Carmen Martínez, soberana de estas Fiestas 70 de Casetas, aparece aquí en su trono hecho carroza junto a las bellas damas de su corte de honor, Montserrat Pascual, Aurora Guillen, Elvirita Díaz y Asunción Beamonte. Y a la belleza serena de Reina y Damas de su corte pone el contrapunto el desenfado juvenil de esos chavalines de Casetas representando a las peñas con su pañolico atado al cuello y a Aragón con el cachirulo subido a la cabeza.

(Foto García Luna)

EL BULLICIO DE LAS PEÑAS

El barrio de Casetas, denominado por muchos "La antesala de Zaragoza", está celebrando en estos días sus fiestas patronales o mayores dedicadas en honor de la Santísima Virgen de la Rosa, dentro de un gran programa de festejos religiosos y profanos que han llevado hasta Casetas a muchos visitantes de los pueblos cercanos y de la Capital que llenan sus calles durante estos días entre el bullicio de las peñas

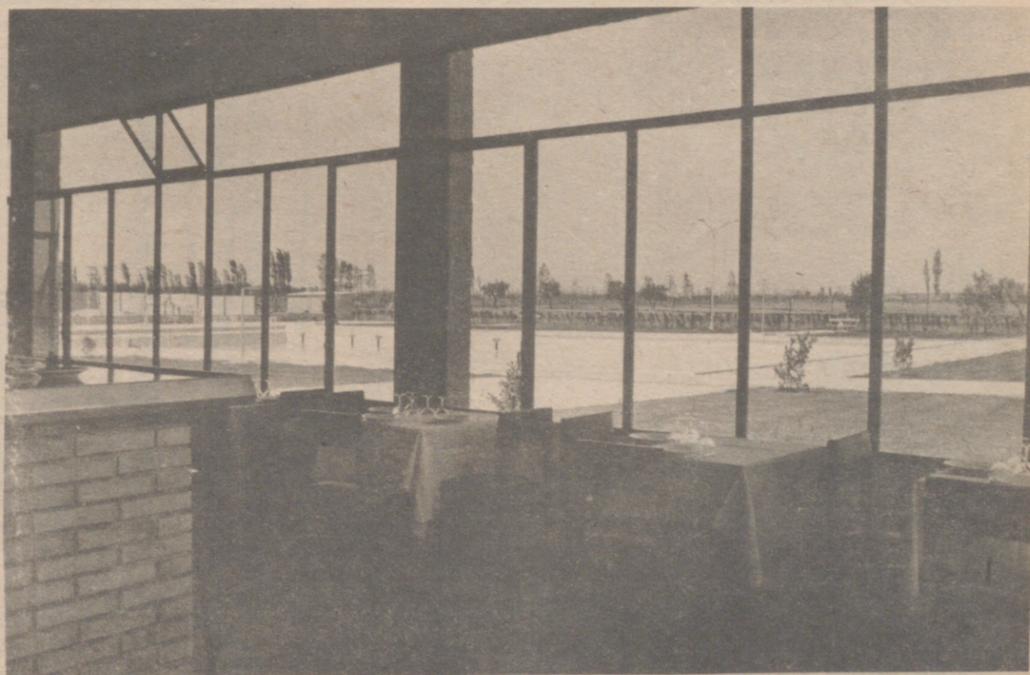
con sus charangas en un ambiente popular.

Estas peñas dan en estos días a Casetas un pequeño aire de fiesta sanferminera, donde se duerme poco, se bebe lo justo y sólo se desborda la alegría. Cada peña tiene programados sus bailes y sus famosas costilladas. Ayer nos lo decía un componente de una de estas peñas:

—Llevamos ahorrando más de un mes para que este año nuestra peña sea la mejor, la más alegre y

la más aragonesa de todas, que para eso se llama "La Peña del Porrón". De Zaragoza y de los pueblos vendrán a nuestra peña muchos chicos y dentro de ella no serán huéspedes, sino unos componentes más en armonía con todos nosotros y procuraremos hacerles aquí la estancia bien feliz, para cuando Octubre llegue con sus Fiestas del Pilar y sean ellos quienes nos agasajen a nosotros, al fin y al cabo los chicos de uno de sus mejores barrios.

Piscina "AGUAS CLARAS"



Esta es una panorámica de la piscina que con el sugestivo nombre de "Aguas Claras" ha sido inaugurada durante las Fiestas de Casetas. A la izquierda puede verse el gran restaurante de la piscina, auténtico alarde de buen gusto. Cuenta también este estupendo complejo veraniego de piscina infantil, zonas verdes y amplio aparcamiento.

La Dirección de esta denominada Piscina "Aguas Claras" saluda y desea a todo el vecindario de Casetas unas felices Fiestas desde la Carretera de Logroño en su kilómetro 16. Siendo el teléfono para la reserva de mesas el 264.

URBANIZACION SEÑORIAL

EN LA ZONA MAS ACTUAL DE ZARAGOZA, VERDADERA ATALAYA DE ESTA MODERNA CIUDAD. TERMINACION DE LA PRIMERA FASE DEL GRUPO RESIDENCIAL MAS COMPLETO.

CONJUNTO RESIDENCIAL **ISABEL LA CATOLICA**

(Conjunción Avda. Isabel la Católica con Vía de la Hispanidad).

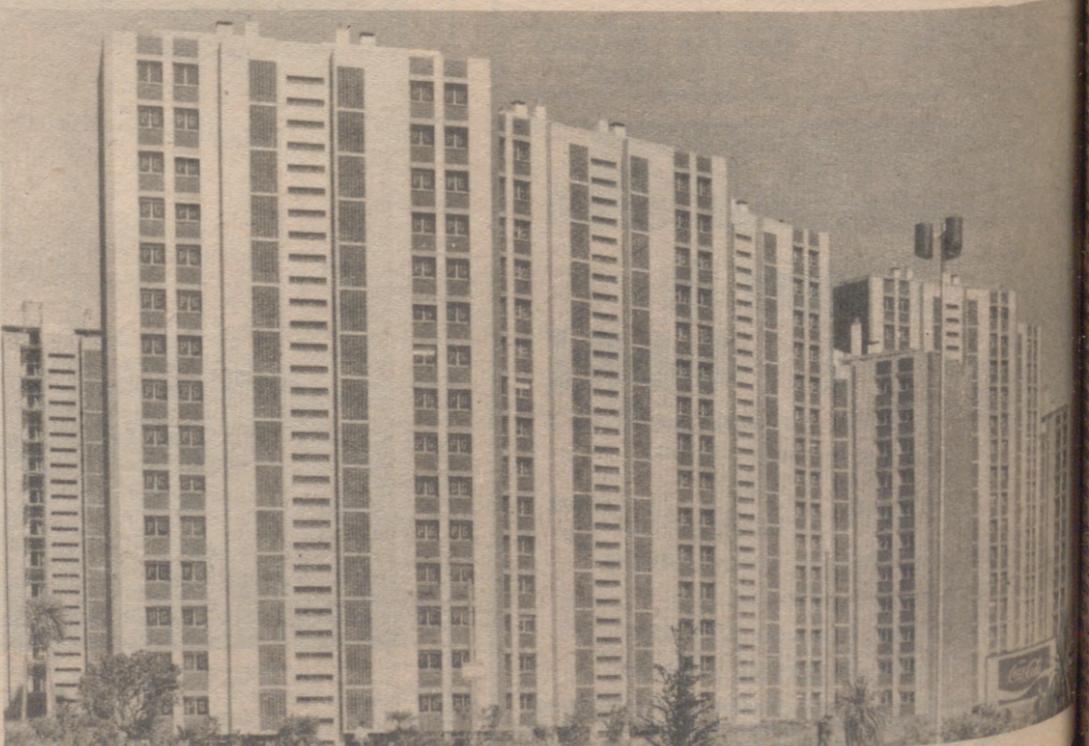


Promociona:

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

INFORMACION Y VENTA: **Inmobiliaria LOARRE**

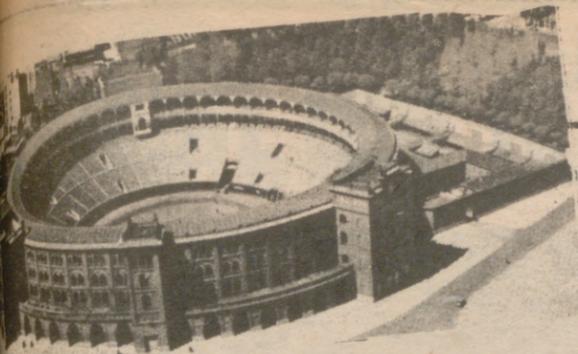
Verónica, 16 - Teléfono 299700 - ZARAGOZA



EL DOMINGO EN LOS RUEDOS ESPAÑOLES

ANDRES VAZQUEZ, QUE MATO EN MADRID SEIS TOROS CON TRAPIO SALIO A HOMBROS POR LA PUERTA GRANDE

AYER NO TUVIERON SUERTE LOS TOREROS ARAGONESES



CUANDO EL GANADO EMPUJA



Los novillos del sábado tuvieron de todo. Y fueron tan desiguales en sus encuentros con los caballos que dieron lugar a la curiosa situación que tan oportunamente recoge la cámara de García Luna. En esta ocasión, el novillo correteó por la arena llevando enganchada la pica en el rabo, tan firmemente, que hasta el segundo tirón no pudieron retirársela.

TRIUNFO URUEÑA EN PUERTOLLANO

PUERTOLLANO (Ciudad Real), 3. (Cifra). — Novillada de feria. Seis novillos de Bernardino García Fonseca, de Salamanca, bien presentados y que dieron buen juego. Media entrada y buen tiempo.

«Carlofeño», ovación y vuelta en el primero y silencio en el cuarto.

El colombiano Germán Urueña, ovación, una oreja y vuelta en el segundo y ovación, una oreja y vuelta en el quinto.

Manuel del Olmo, ovación, petición de oreja y vuelta en el tercero y ovación y vuelta en el último.

Germán Urueña fue sacado a hombros.

RAUL ARANDA DOS AVISOS EN SEVILLA

SEVILLA, 3 (Cifra). — Buena entrada en la Maestranza. Seis novillos de Herederos de Don Carlos Núñez bien presentados. Salvo el tercero que llegó difícil a la muleta los restantes cumplieron.

Jaime González «El Puno», novillero colombiano, una oreja, insistente petición de otra y dos vueltas al ruedo. En el segundo, una estocada. Ovación, vuelta al ruedo y saludos.

Raúl Aranda, faena dominadora, mata de pinchazo, estocada y cinco descabellos, sonando un aviso. Ovación y saludos por la faena. En su segundo, dos estocadas y descabello, sonando un aviso cuando el toro se echaba. Ovación y saludos.

José Luis Galloso, en su primero estocada, un pinchazo y varios descabellos, recibiendo dos avisos, ovación y saludos. En el que cierra plaza mata de pinchazo y media, gran ovación y saludos. Los tres espadas son despedidos con aplausos.

FALCON Y TORTOSA, A HOMBROS

FIGUERAS (Gerona), 3. (Cifra). — Corrida de ferias de la Santa Cruz. Buena entrada.

Toros de don José Bernardos, de Salamanca, flojos los tres primeros, pero todos nobles.

La rejoneadora brasileña Lolita Muñoz, dos orejas, ovación y vuelta y salida a los medios.

En lidia ordinaria, Victoriano Valencia, media estocada. Ovación, petición y vuelta. En su segundo entra varias veces con la espada y suena un aviso.

El portugués José Falcón, estocada. Ovación y vuelta. En su segundo, pinchazo y estocada. Ovación, dos orejas y dos vueltas.

Fernando Tortosa, gran estocada. Ovación, dos orejas, vuelta y salida a los medios. En su segundo, mata de entero. Ovación, dos orejas y vuelta.

El sábado, hubo novillada en nuestra plaza de toros, con tiempo excelente y superior entrada. Los cinco novillos de los Herederos de Garrido, desiguales en presencia y en sus peleas con los montados, tuvieron de todo, pero más que nada mucho que torear. El quinto, de Fonseca, era difícilísimo y aguantó largo y fuerte castigo.

Más entonado que nunca y sabiendo estar en su sitio, encontramos a Miguel Peropadre «Cinco Villas», que no perdió «los papeles» y aguantó lo que salió por chiqueros, sin perderle la cara. Bien con la capa y lucido en ambas faenas de muleta, premiadas con ovación y saludos la del que abrió plaza y con oreja la del cuarto.

Sigue en su sitio, en cuanto a conservar las simpatías del público el de Bujalance, Antonio José Galán, que también maneja con soltura y alegría el capote, realizando valerosas faenas de muleta, logrando a fuerza de porfía ligar la del quinto, del que cortó las orejas. En el otro y ante el fallo con el pincho, escuchó ovación, a la que correspondió saludando.

No hubo suerte para Raúl Aranda que cumplió manejando el percal y en una discreta faena al tercero del encierro, premiada con ovación y saludando al respetable. No pudo con el novillo de la jota, al que faltaba alguna puya y que tenía lo suyo que torear. Al finalizar su tarea hubo palmas para el diestro.

Y eso fue todo. Como siempre, se lució en banderillas Pepe Gracia, y en la brega los hermanos Blanquito y Melchor Soria.

Según su orden de salida, los novillos dieron los pesos siguientes: 393,416,428,458,384 y 415, kilogramos respectivamente.

Paco GOMEZ

UNA OREJA PARA «EL NIÑO DE LAS MONJAS»

VALENCIA, 3 (Cifra). — Seis novillos de Arturo Pérez López de Tejada, regulares tirando a mansos. Entrada buena. Tarde ventosa.

«Niño de las Monjas», ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el otro, dos medias defectuosas. Palmas y pitos.

Antonio Martín «Guerrita», una estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Al segundo, un pinchazo, media, seis descabellos. Un aviso, silencio.

Vicente Luis Murcia, pinchazo, una casi entera y dos descabellos. Ovación.

En el último, un pinchazo, estocada y cuatro intentos. Un aviso. Aplausos a la faena.

«EL ALBA», CUMPLIO EN MADRID

MADRID, 3 (Cifra). — Con más de media entrada se lidiaron esta tarde en la Plaza de Toros de Vista Alegre seis novillos de la ganadería de don Germán Gervas, que dieron juego. Los corridos en segundo y último lugar fueron aplaudidos en el arrastre.

José Gómez «El Alba», aplausos y vuelta. En su segundo aplausos.

Pablo Alonso «Arruza», ovación, una oreja y vuelta. En el quinto, silencio.

Pascual Mezquite, en su primero aplausos. En el que cerraba plaza, ovación, dos orejas, vuelta y salida a hombros.

NOVILLOS AL CORRAL Y NOVILLOS DETENIDOS EN SEGOVIA

SEGOVIA, 3 (Cifra). — Novillada en honor a la mujer segoviana. Media entrada.

Juan José Martín y Bernardo de Blas se mostraron incapaces de lidiar a sus enemigos, por lo que escucharon los tres avisos de cada uno, los cuales fueron devueltos a los corrales. Los novilleros fueron detenidos.

Julián Gómez cortó las dos orejas en cada uno de los suyos, saliendo a hombros.

MUCHAS OREJAS EN PUERTO LUMBRERAS

PUERTO LUMBRERAS (Murcia), 3. (Cifra). — Con motivo de las ferias y fiestas se ha celebrado en Plaza desmontable una corrida de toros, con reses de don Leonardo Arroyo Albarrán, de Ventas con Peña Aguilera (Toledo).

Victoriano de la Serna, en su primero, dos pinchazos, estocada y descabello. Silencio. En su segundo, un pinchazo y una estocada. Silencio.

José Luis de la Casa «Morenito de Telcvera», a su primero, estocada. Dos orejas, rabo, ovación, vuelta y saludos.

A su segundo, un pinchazo y estocada. Palmas.

«Macareno» en su primero, dos pinchazos y media. Una oreja, ovación, vuelta y saludos.

En el que cerró plaza, estocada. Ovación y dos orejas.

NOVILLADA ECONOMICA

MEDINA DEL CAMPO (Valladolid), 3. (Cifra). — Novillada sin picadores.

Santos Machado, aplausos en uno y ovación en el otro.

Leonardo Rapado, una oreja y vuelta en uno y ovación y petición de oreja en el otro.

Emiliano de la Cruz, una oreja y vuelta en el tercero y aplausos en el último.

SE DIVIRTIERON EN ALBACETE

ALBACETE, 3 (Cifra). — Novillos de Arauz de Robles muy bravos. Cuatro de ellos fueron aplaudidos en el arrastre. Tarde ventosa y algo más de media entrada.

Eusebio de la Cruz, en su primero, ovación y saludos. En el otro un pinchazo y media estocada. Palmas.

Antonio Rojas, en su primero, ovación, una oreja y vuelta. En el quinto, una entera. Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.

Antonio Arroyo, en su primer enemigo, una entera y descabello. Ovación, petición de oreja y vuelta. En el otro, estocada y descabello a la segunda. Ovación, una oreja y vuelta.

Rojas y Arroyo salieron a hombros.

CARTEL Y PUBLICO, A MEDIAS

BARCELONA, 3. (Cifra). — La Monumental registró media entrada escasa. Se lidiaron seis toros de Pablo Domecq, de buena presentación, bravucones, pero faltos de poder. Sobresalió el primero que fue aplaudido en el arrastre.

Pesaron en vivo: 510, 526, 489, 525, 534 y 549 kilos respectivamente.

Dámaso Gómez, a su primero lo toreó con valentía, matándolo de una estocada (ovación). A su segundo, tres soberbios pares de rehiletes (ovación). Faena de muleta variada. Mato de pinchazo y media alta. (Ovación, petición de oreja y vuelta).

Andrés Hernández, en su primero fue aplaudido con la capa, faena de muleta con la derecha. Mató de pinchazo, una estocada algo defectuosa y descabello. (Desagrado general). Al quinto, faena sobre ambas manos. Mató de una estocada y descabello. (Ovación y vuelta).

«El Paquiri», a su primero, faena valiente con ambas manos. Mató de estocada a volapié y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta). En el que cerró plaza, estuvo temerario y artista. Mató al toro de una estocada volcándose sobre el morrillo y un certero descabello. (Ovación, una oreja y vuelta).

CORRIDA DE REJONEADORES

GRANADA, 3 (Cifra). — Corrida de rejoneadores. Menos de media entrada.

López Chavez, dos rejones de muerte, ovacionado, oreja y vuelta al ruedo.

Antoñita Linares se lució en rejones y banderillas. Terminó con el novillo el sobresaliente de tres pinchazos y media. La rejoneadora dio la vuelta al ruedo.

«La Princesa de París» clavó dos rejones de muerte. Termina el sobresaliente de una entera. Ovación, una oreja al sobresaliente. Ambos dan la vuelta al ruedo.

Gaspar de los Reyes, sufrió dos caídas. Terminó con el animal el sobresaliente de media estocada. Palmas.

Tomás Sánchez, terminó con el animal con el rejón de muerte. Ovación y algunos piden la oreja.

Gaspar de los Reyes fue asistido de fractura de tibia y peroné de la pierna derecha. Pronóstico grave. La lesión se la produjo en la primera caída. Después de asistido fue trasladado al Sanatorio «Virgen de las Nieves».

REDE X
USANDO REDEX LLEGARA SIEMPRE

CIUDAD.

LIQ

N Y RIOJA

RRR

FAENAS DE LA FRONTERA

3. (Cifra). — Cuarta de la Feria del Caballo. Los de don Juan Pedro que dieron buen juego. El tercero y cuarto salieron a hombros.

Camino, mató de una entera en todo lo que le quedaba. (Una oreja, vuelta al ruedo). En su mató de un pinchazo, una entera y descabello. (Opiniones).

Cortés, faena colosal. Pinchazos y una entera. Vuelta y saludos). En su mató, faena artística. Estocada. El puntillero mató por dos veces y aviso. (Cae el toro y el torero le da las dos orejas, media y una. Tres vueltas y saludos. Bronca a la

Vázquez, mata a su toro de una casi entera. En su segundo media (Silencio).

de la corrida Manolo paseado a hombros.

ANTONIO PERON

MÁLAGA (Málaga). — Seis toros de don Galache que dieron juego. Casi lleno.

Linares fue aplaudido en sus dos primeros. Ovación, dos orejas, saludos. Las orejas no le entregadas por el

segundo, faena valiente y una estocada.

tercero faena torera estocada, saliendo al ruedo. Se lanza un jersey, con un jersey, le da la oreja. El público pide silencio. Palomo le acompaña hasta el momento de la presidencia, que pide perdón de lo que hace el torero. Ovación, dos orejas, saludos, sacando a Miguel Márquez

Márquez, faena para dos pinchazos y una oreja, vuelta y

segundo, faena por pinchazo cogido. Ovación y saludos. Los dos salieron a hombros.

Márquez fue curado en enfermería de un puntazo

último, faena variada pinchazo hondo, media estocada. Ovación y saludos. Los dos salieron a hombros.

Márquez fue curado en enfermería de un puntazo

último, faena variada pinchazo hondo, media estocada. Ovación y saludos. Los dos salieron a hombros.

A LAS
5
DE LA TARDE

Reportaje de: Guillermo REVUELTA
Fotos: García LUNA

UN YE-YE DE LUCES RAUL ARANDA:

"En la corrida de la Beneficencia tomaré la alternativa"



ESTA firmando autógrafos. El sonriente torero de la Química el yeyé de luces, atiende a todos. Los nervios, si es que los tiene, los disimula.

—Mire, la procesión va por dentro.

—Aranda, se dice que pasa un bache, que ahora no corta orejas.

—Pues sí. Esta temporada toreé nueve veces y sólo seis orejas he cortado. Pero ya veré como pronto empieza la buena racha.

—El próximo domingo habrá alternativa de un aragonés, El Alba. Y la suya ¿cuándo será?

—Si Dios quiere en la Corrida extraordinaria de Beneficencia en Junio. Así ya estaremos dos toreros aragoneses.

—¿Y se defenderán mejor como matadores?

—Sí. De novillero se gana poco. Para vivir llega, desde luego, pero hay que mirar más arriba.

"El matador del pañuelo"

GALAN:

"Aún me queda mucho que aprender"



El portón del miedo

VAN llegando a la plaza. Son los novilleros de hoy, los que han conquistado al público de Zaragoza, los que en un mañana próximo aspiran a ser los matadores de moda. Cinco Villas, Galán y Aranda. Los de Aragón y el de Andalucía. Azul palido el de Ejea, blanco el de Fuengirola y vino fuerte al zaragozano. Los tres están allí esperando en el portón del miedo a que el reloj de la plaza marque las cinco de la tarde.

BRINDIS CON VISTO BUENO



Mientras en el ruedo el mañana taurino de Andalucía y Aragón daba un recital de casta sin toros, las dinastías toreras los de las casas Bienvenida y Dominguito, contemplan desde el burladero de callejón bien hacer de estas promesas que con su brindis de hoy piden a los maestros de ayer, su visto bueno para ocupar el sitio que al retirarse ellos dejaron.

Todo arreglado con la empresa

CINCO VILLAS:

"Ahora a pensar sólo en los toros"

novia. Si el día tuviera más horas, más emplearía en los toros.

—Esta tarde, Cinco Villas saca un traje azul. Parece nuevo...

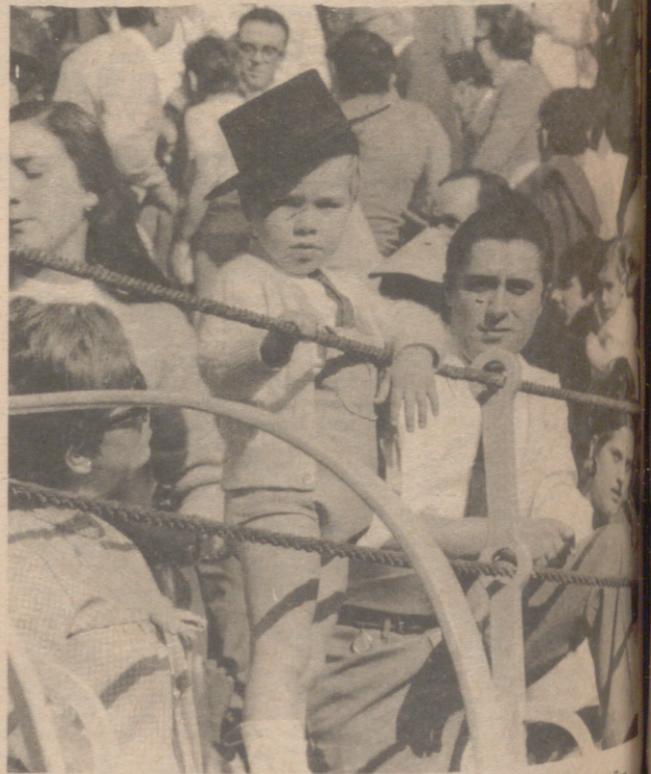
—Pero no lo es lo pongo por segunda vez. Me lo regaló Paco Camino. Y vive este capote de paseo que llevo?

Lo gané en una novillada de oportunidad. ¡Si viera el cariño que le tengo!

—Y mañana domingo, después del triunfo o el fracaso ¿qué hará Cinco Villas?

—Ir a Ejea, a descansar. Vivo en Madrid y pocas oportunidades tengo de estar en casa con los míos.

¡EH, TORO, EH!



Serio como un califa y rubio como un nuevo Pepe Luis de San Bernardo, allí está subido a su barrera, el chavalín ¿Quién dijo que el sombrero cordobés iba a parar a las vitrinas del relicario y la mantilla? El nene dice que no, desafiante con su morrito guapo y mirando al redondel. ¡Eh, Eh, Toro! Que aquí te espera un chavalín para la lidia de lo que echarme quieran.

ES su tercera actuación en Zaragoza. Toda la afición habla ya de Galán.

—El chico éste —dicen— va para figura.

Peró Galán no se lo cree. Sabe que esto del toro es complicado. Que no basta con torear bien de tarde en tarde, que hay que arriesgar en todas. Y él por ahora lo cumple y aun reconoce:

—Mire, yo estoy muy verde todavía. Miguel Marquez, mi paisano y gran amigo mío, así me lo hace ver. No se crea que yo pierdo el tiempo. Mañana estaré en Vélez Málaga para desde el tendido admirar a Miguelito y... aprender.

—Se dice Antonio, que todos los novilleros pierden dinero.

—Ganar, la verdad, no se gana. Por ahora me conformo con no perder, porque ese es el camino, para un día llegar.

—Ese día de la alternativa, dicen que está próximo.

—Lo tengo que pensar. Es un paso muy difícil que no puede darse así como así. Yo tengo elegido, mi padrino, Miguel Marquez y mi plaza, Fuengirola. Pero, el día está por decidir.